COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 04.02 1998
COM(1998) 53 def.

Voorstellen voor

BESLUITEN VAN DE RAAD

inzake de beginselen, prioriteiten, interimdoelstellingen en voorwaarden vervat in de Partnerschappen tot Toetreding

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

In Agenda 2000 stelde de Commissie voor om de verschillende vormen van door de Unie verstrekte pretoetredingssteun in één kader, de partnerschappen voor toetreding, samen te brengen. De Commissie stelde voor om binnen dit kader met de toetredingskandidaten op basis van een duidelijk omlijnd programma te werken aan de voorbereiding op hun lidmaatschap; zulks vereist toezeggingen van de toetredingskandidaten aangaande bijzondere prioriteiten en een tijdschema voor de tenuitvoerlegging daarvan. In zijn bijeenkomst van 12-13 december 1997 hechtte de Europese Raad van Luxemburg zijn goedkeuring aan het partnerschap voor toetreding als nieuw instrument dat het sleutelelement van de versterkte pretoetredingsstrategie vormt.

De Raad stelde Verordening [ ] vast inzake bijstand aan de toetredingskandidaten in Midden- en Oost-Europa in het kader van de pretoetredingsstrategie en met name inzake de totstandbrenging van partnerschappen voor toetreding.

Artikel 2 van deze verordening bepaalt dat de Raad, op voorstel van de Commissie, met gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluiten neemt over de beginselen, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden vervat in de afzonderlijke partnerschappen voor toetreding, zoals deze aan elke toetredingskandidaat zullen worden voorgelegd, alsmede over hierop eventueel later aan te brengen wijzigingen.

De Raad zegde in de conclusies van de Europese Raad van Luxemburg toe om dienaangaande voor 15 maart een besluit te zullen nemen.

Het onderhavige voorstel omvat de te nemen afzonderlijke besluiten waarin voor elk land de beginselen, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden worden uiteengezet.

In verband met het tijdschema door de Europese Raad van Luxemburg vastgesteld voor de vaststelling van de kader-verordening en het in dit stadium ontbreken van een besluit over dat voorstel acht de Commissie thans informele indiening van dit ontwerp-voorstel opportuun. Vanzelfsprekend kan dit voorstel niet door de Raad worden goedgekeurd, zolang de kader-verordening niet overeenkomstig de gebruikelijke procedures is vastgesteld.

[redacted]

[redacted]-besluit van de Raad

inzake

de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden

die zijn opgenomen in het partnerschap voor toetreding met Bulgarije

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening [ ] inzake bijstand aan de kandidaat-lidstaten in het kader van de pretoetredingsstrategie, en in het bijzonder inzake de oprichting van partnerschappen voor toetreding, inzonderheid op artikel 2,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europese Raad van Luxemburg heeft verklaard dat het partnerschap voor toetreding een nieuw instrument is, dat de spil vormt van de versterkte pre-toetredingsstategie;

Overwegende dat Verordening [ ] bepaalt dat de Raad een besluit vaststelt inzake de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen, significante aanpassingen en voorwaarden die van toepassing zijn op elk afzonderlijk partnerschap voor toetreding;

Overwegende dat de bijstand van de Gemeenschap afhankelijk is van het nakomen van de verbintenissen die zijn opgenomen in de Europa-Overeenkomsten, en van de geboekte vorderingen in het licht van de criteria van Kopenhagen;

Overwegende dat het toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding in het bijzonder plaats dient te vinden in het kader van de Europa-Overeenkomst;

Overwegende dat de Commissie in haar advies een objectieve analyse heeft gegeven van de voorbereidingen van Bulgarije op het lidmaatschap en een aantal prioritaire gebieden voor verdere werkzaamheden heeft omschreven,

BESLUIT :

Artikel 1

Het partnerschap voor toetreding voor Bulgarije zal, overeenkomstig artikel 2 van Verordening [ ], de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden omvatten die zijn opgenomen in de bijlage die een integrerend deel van dit besluit vormt.

Artikel 2

Toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding vindt plaats in het kader van de Europa-Overeenkomst.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 15 maart 1998.

Gedaan te .....,

Voor de Raad

4

Bulgarije

BIJLAGE

1. Doelstellingen

Het partnerschap voor toetreding heeft als doel in één enkel kader de prioritaire gebieden te omschrijven voor verdere werkzaamheden zoals die zijn vastgelegd in het advies van de Commissie inzake het verzoek van Bulgarije om toetreding tot de Europese Unie, de beschikbare financiële middelen om Bulgarije te helpen bij de tenuitvoerlegging van deze prioriteiten, en de aan deze bijstand verbonden voorwaarden. Het partnerschap voor toetreding biedt een kader voor een aantal beleidsinstrumenten die gebruikt zullen worden om de kandidaatlanden te helpen bij de voorbereidingen op het lidmaatschap. Hiertoe behoren o.a. het nationale programma voor overname van het acquis, dat door Bulgarije moet worden vastgesteld, de gezamenlijke beoordeling van economische beleidsprioriteiten, het Pact tegen de georganiseerde misdaad en het parcours voor de interne markt.

2. Prioriteiten

De belangrijkste prioriteiten voor elk kandidaatland houden verband met hun vermogen te voldoen aan de criteria van Kopenhagen, en kunnen in drie hoofdgroepen worden ingedeeld:

- democratie, rechtsstaat, mensenrechten en bescherming van minderheden
- de economie
- het nakomen van de verplichtingen van het lidmaatschap

In het partnerschap voor toetreding zal worden opgenomen dat Bulgarije alle in het advies genoemde zaken moet aanpakken.

Aangezien in het advies de nadruk is gelegd op de ernstige problemen die Bulgarije zal krijgen in verband met de concurrentiedruk en de marktkrachten binnen de Unie op de middellange termijn, zal Bulgarije zich nog aanzienlijk moeten inspannen om te voldoen aan de economische voorwaarden voor het lidmaatschap. Ondanks de geboekte vooruitgang moet Bulgarije de essentiële elementen van het acquis, vooral op het gebied van de interne markt, omzetten en overnemen.

3. Prioriteiten en tussentijdse doelstellingen

Aan de hand van de analyse van het advies van de Commissie en de bespreking hiervan door de Raad zijn voor Bulgarije de volgende prioriteiten op korte en middellange termijn en tussentijdse doelstellingen vastgesteld.

De prioriteiten zijn in twee groepen verdeeld. De eerste groep prioriteiten moet in 1998 geheel of gedeeltelijk zijn verwezenlijkt, zodat deze kan worden opgenomen in

het rapport van de Commissie aan de Europese Raad eind 1998. De verwezenlijking van de tweede groep zal naar verwachting meerdere jaren vergen. Waarschijnlijk zullen voor sommige prioriteiten de werkzaamheden in 1998 beginnen; voor andere is dit afhankelijk van in 1998 ondernomen stappen.

Bulgarije zal gevraagd worden eind maart een nationaal programma voor de overname van het acquis (national programme for the adoption of the acquis - NPAA) op te stellen, waarin zijn opgenomen een tijdschema voor het verwezenlijken van deze prioriteiten, de tussentijdse doelstellingen en, indien mogelijk en relevant, de nodige personele en financiële middelen.

3.1 Korte termijn (1998)

- **Economische hervormingen:** het vaststellen van de economische beleidsprioriteiten voor de middellange termijn en een gezamenlijke beoordeling binnen het kader van de Europa-Overeenkomst; voortzetting van het programma van de regering, o.a. privatisering van staatsbedrijven en banken en herstructureringsmaatregelen in de industrie, de financiële sector en de landbouw, en maatregelen om directe buitenlandse investeringen te stimuleren.
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** vaststelling van de ontwerp-wet inzake ambtenaren, vooruitgang bij de hervorming van het overheidsapparaat, institutionele versterking wat betreft de capaciteit voor interne financiële controle, milieu, nucleaire veiligheid en douanebeleid, versterking van de fytosanitaire en veterinaire instanties, vooral met betrekking tot faciliteiten aan de buitengrenzen; een begin maken met het opzetten van structuren voor regionaal en structuurbeleid.
- **Interne markt:** o.a. intellectuele en industriële eigendomsrechten (betere handhaving van de bescherming), financiële diensten, belastingen, het maken van een eerste inventarisatie van staatssteun, het vaststellen van het noodzakelijke wettelijk kader voor toezicht op staatssteun en het aannemen van een nieuwe wet op de mededinging.
- **Justitie en Binnenlandse Zaken**: concrete stappen ter bestrijding van de corruptie en de georganiseerde misdaad, en een beter beheer van de grenzen.
- **Milieu:** voortzetting van de omzetting van de kaderwetgeving, het vaststellen van de uitvoering van gedetailleerde harmonisatieprogramma's en uitvoeringsstrategieën die verband houden met individuele wetten. Planning en aanvang van de uitvoering van deze programma's en strategieën.
- **Energie:** vooral het uitstippelen van een algemene energiestrategie voor de lange termijn, naleving van de normen voor nucleaire veiligheid en realistische verbintenissen inzake het sluiten van reactoren zoals vastgelegd in het "Nuclear Safety Account Agreement".

3.2 Middellange termijn

- **Politieke criteria:** verdere inspanningen voor integratie van de Rom (zigeuners) en de bescherming van individuele vrijheden.

- **Economische hervorming:** voltooiing van het privatiseringsproces. Versterking van de instellingen van de markteconomie.
- **Economisch beleid:** regelmatige herziening van de gezamenlijke beoordeling van de economische beleidsprioriteiten, binnen het kader van de Europa-Overeenkomst, gericht op het voldoen aan de criteria van Kopenhagen voor lidmaatschap van de Unie en het acquis op het gebied van economisch en monetair beleid (coördinatie van economisch beleid, het indienen van convergentieprogramma's, het vermijden van excessieve tekorten); van Bulgarije wordt een beleid verwacht dat is gericht op daadwerkelijke convergentie overeenkomstig de doelstellingen van de Unie inzake economische en sociale cohesie, en een nominale convergentie die verenigbaar is met het uiteindelijke doel van het overnemen van de Euro; van Bulgarije wordt niet verwacht dat het de Euro onmiddellijk na de toetreding overneemt.
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** voltooiing van de hervormingen op alle niveaus, o.a. opleiding voor ambtenaren; verbeterde werking van justitie, verdere ontwikkeling van het nationale audit-bureau en de structuren voor interne financiële controle; de instelling van mededingingsautoriteiten en autoriteiten die toezicht houden op staatssteun; verbeteringen op het gebied van boekhouding, audit, en statistieken en de regelgevende autoriteit op nucleair gebied; versterking van de instellingen voor justitie en binnenlandse zaken (zorgen voor voldoende en goed opgeleid personeel), versterking van instanties voor voedselcontrole.
- **Interne markt:** o.a. aanpassing van mededingingsbeleid, staatssteun, douane, belastingen, wetgeving inzake overheidsopdrachten, modernisering van structuren voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling, instelling van een systeem voor martkttoezicht en harmonisatie van technische wetgeving inzake industrienormen. Versterking van de mededingingsautoriteiten, verdere aanpassing van het mededingingsrecht en een geloofwaardige handhaving van de mededingingsregels, stimulering van ondernemingen (met inbegrip van het MKB), aanpassing aan het acquis op het gebied van telecommunicatie, consumentenbescherming en de interne energiemarkt.
- **Justitie en binnenlandse zaken:** ontwikkeling van een doeltreffend grensbeheer en systemen voor grenscontrole, tenuitvoerlegging van migratiebeleid en de hervorming van asielprocedures en de strijd tegen georganiseerde misdaad en corruptie, met name met het oog op de toepassing van het acquis van Schengen.
- **Landbouw:** o.a. het proces van landteruggave en het instellen van een functionerende grondmarkt, aanpassing aan het landbouwacquis (o.a. veterinaire en fytosanitaire zaken, vooral controle aan de buitengrens). Vergroting van de capaciteit om het SAP uit te voeren en te handhaven, vooral de fundamentele beheersmechanismen en bestuurlijke structuren voor het houden van toezicht op de landbouwmarkten en het uitvoeren van de maatregelen voor structurele en plattelandsontwikkeling, het vaststellen en uitvoeren van de veterinaire en fytosanitaire voorschriften, het moderniseren van bepaalde voedselverwerkende bedrijven en test- en diagnosefaciliteiten, herstructurering van de agrovoedingssector.
- **Energie:** uitvoering van een allesomvattend beleid, waarin is opgenomen de naleving van de verbintenissen van Bulgarije inzake de gefaseerde sluiting van

bepaalde eenheden van de Kozloduy kerncentrale, ontmanteling, en een plan voor het beheer van nucleair afval.

- **Vervoer:** verdere aanpassing aan het acquis vooral wat betreft het vrachtvervoer over zee, door de lucht en over de weg (veiligheidsregels) en de noodzakelijke investeringen voor de vervoer-infrastructuur, vooral de uitbreiding van de TransEuropese netwerken.
- **Werkgelegenheid en sociale zaken:** ontwikkeling van de gepaste arbeidsmarktstructuren en een gezamenlijke herziening van het werkgelegenheidsbeleid ter voorbereiding op deelname aan EU-coördinatie; aanpassing van arbeidswetgeving en wetgeving op het gebied van de gezondheid en veiligheid op het werk, en het opzetten van structuren voor de handhaving, met name vroegtijdige overname van de kaderrichtlijn inzake gezondheid en veiligheid op het werk; waarborgen van gelijke kansen voor mannen en vrouwen; verdere ontwikkeling van een actieve, autonome sociale dialoog; ontwikkeling van adequate sociale bescherming, stappen om de normen voor de volksgezondheid op EU-niveau te brengen.
- **Milieu:** ontwikkeling van controlestructuren en capaciteiten voor toezicht en uitvoering, continue planning en tenuitvoerlegging van aanpassingsprogramma's die verband houden met specifieke wetten. Bijzondere aandacht moet worden geschonken aan de watersector, met inbegrip van de institutionele vereisten.
- **Regionaal beleid en cohesie:** invoering van de rechtsgrond en de ontwikkeling van bestuurlijke structuren en begrotingsprocedures. Versterking van de financiële instrumenten en controlemechanismen teneinde deel te nemen aan de structuurprogramma's van de EU.

4. Programmering

In de periode 1995-1997 is in het kader van Phare 212 miljoen ecu toegewezen. Onder voorbehoud van de goedkeuring van het Phare-budget voor de resterende periode, zal de Commissie de toewijzingen voor 1998 en 1999 bevestigen. Bovendien komt Bulgarije in aanmerking voor steun uit hoofde van de inhaal-faciliteit (catch-up facility). Financiële voorstellen worden ingediend bij het Phare Beheerscomité, zoals bepaald in Verordening 3906/89. Voor alle investeringsprojecten zal systematisch gemeenschappelijke financiering door de kandidaatlanden worden vereist. Financiële bijstand na het jaar 2000 zal hulp voor de landbouw omvatten en een structureel instrument dat prioriteit zal geven aan soortgelijke maatregelen als die van het cohesiefonds.

5. Conditionaliteit

Aan de bijstand van de Gemeenschap zijn voor Bulgarije voorwaarden verbonden in verband met het nakomen van de verbintenissen krachtens de Europa-Overeenkomst en verdere vooruitgang bij het voldoen aan de criteria van Kopenhagen. Het niet naleven van deze algemene voorwaarden kan leiden tot een besluit van de Raad inzake opschorting van de financiële bijstand op basis van Artikel 4 van Verordening [ ]. Voorwaarden in verband met specifieke projecten zullen in de financieringsmemoranda worden overeengekomen.

6. Toezicht

Op de uitvoering van het partnerschap voor toetreding wordt toezicht gehouden in het kader van de Europa-Overeenkomst. Het partnerschap voor toetreding kan zo nodig worden gewijzigd en zal in 1999 worden herzien.

[redacted]

[redacted]-besluit van de Raad

inzake

de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden

die zijn opgenomen in het partnerschap voor toetreding met Tsjechië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening [ ] inzake bijstand aan de kandidaat-lidstaten in het kader van de pretoetredingsstrategie, en in het bijzonder inzake de oprichting van partnerschappen voor toetreding, inzonderheid op artikel 2,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europese Raad van Luxemburg heeft verklaard dat het partnerschap voor toetreding een nieuw instrument is, dat de spil vormt van de versterkte pre-toetredingsstategie;

Overwegende dat Verordening [ ] bepaalt dat de Raad een besluit vaststelt inzake de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen, significante aanpassingen en voorwaarden die van toepassing zijn op elk afzonderlijk partnerschap voor toetreding;

Overwegende dat de bijstand van de Gemeenschap afhankelijk is van het nakomen van de verbintenissen die zijn opgenomen in de Europa-Overeenkomsten, en van de geboekte vorderingen in het licht van de criteria van Kopenhagen;

Overwegende dat het toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding in het bijzonder plaats dient te vinden in het kader van de Europa-Overeenkomst;

Overwegende dat de Commissie in haar advies een objectieve analyse heeft gegeven van de voorbereidingen van Tsjechië op het lidmaatschap en een aantal prioritaire gebieden voor verdere werkzaamheden heeft omschreven,

BESLUIT :

Artikel 1

Het partnerschap voor toetreding voor Tsjechië zal, overeenkomstig artikel 2 van Verordening [ ], de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden omvatten die zijn opgenomen in de bijlage die een integrerend deel van dit besluit vormt.

10

Artikel 2

Toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding vindt plaats in het kader van de Europa-Overeenkomst.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 15 maart 1998.

Gedaan te .....,

Voor de Raad

Tsjechië

BIJLAGE

1. Doelstellingen

Het partnerschap voor toetreding heeft als doel in één enkel kader de prioritaire gebieden te omschrijven voor verdere werkzaamheden zoals die zijn vastgelegd in het advies van de Commissie inzake het verzoek van Tsjechië om toetreding tot de Europese Unie, de beschikbare financiële middelen om Tsjechië te helpen bij de tenuitvoerlegging van deze prioriteiten, en de aan deze bijstand verbonden voorwaarden. Het partnerschap voor toetreding biedt een kader voor een aantal beleidsinstrumenten die gebruikt zullen worden om de kandidaatlanden te helpen bij de voorbereidingen op het lidmaatschap. Hiertoe behoren o.a. het nationale programma voor overname van het acquis, dat door Tsjechië moet worden vastgesteld, de gezamenlijke beoordeling van economische beleidsprioriteiten, het Pact tegen de georganiseerde misdaad en het parcours voor de interne markt.

2. Prioriteiten

De belangrijkste prioriteiten voor elk kandidaatland houden verband met hun vermogen te voldoen aan de criteria van Kopenhagen, en kunnen in drie hoofdgroepen worden ingedeeld:

- democratie, rechtsstaat, mensenrechten en bescherming van minderheden
- de economie
- het nakomen van de verplichtingen van het lidmaatschap

In het partnerschap voor toetreding zal worden opgenomen dat Tsjechië alle in het advies genoemde zaken moet aanpakken.

3. Prioriteiten en tussentijdse doelstellingen

Aan de hand van de analyse van het advies van de Commissie en de bespreking hiervan door de Raad zijn voor Tsjechië de volgende prioriteiten op korte en middellange termijn en tussentijdse doelstellingen vastgesteld.

De prioriteiten zijn in twee groepen verdeeld. De eerste groep prioriteiten moet in 1998 geheel of gedeeltelijk zijn verwezenlijkt, zodat deze kan worden opgenomen in het rapport van de Commissie aan de Europese Raad eind 1998. De verwezenlijking van de tweede groep zal naar verwachting meerdere jaren vergen. Waarschijnlijk zullen voor sommige prioriteiten de werkzaamheden in 1998 beginnen; voor andere is dit afhankelijk van in 1998 ondernomen stappen.

Tsjechië zal gevraagd worden eind maart een nationaal programma voor de overname van het acquis (national programme for the adoption of the acquis - NPAA) op te stellen, waarin zijn opgenomen een tijdschema voor het verwezenlijken van deze prioriteiten, de tussentijdse doelstellingen en, indien mogelijk en relevant, de nodige personele en financiële middelen.

3.1 Korte termijn (1998)

- **Economische hervormingen:** het vaststellen van de economische beleidsprioriteiten voor de middellange termijn en een gezamenlijke beoordeling binnen het kader van de Europa-Overeenkomst; uitvoering van beleid om zowel het intern als het extern evenwicht te behouden; verbetering van het kader voor bestuur van ondernemingen, vooral door herstructurering van banken, door tenuitvoerlegging van wetten inzake de financiële sector (banken, investeringsmaatschappijen), en door toezicht van de nieuwe Securities and Exchange Commission.
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** verbetering van capaciteit toezicht effectenbanken, verzekeringssector, interne financiële controle, milieu, landbouw, versterking van de fytosanitaire en veterinaire instanties, vooral met betrekking tot faciliteiten aan de buitengrenzen; een begin maken met het opzetten van structuren voor regionaal en structuurbeleid.
- **Interne markt:** o.a. intellectuele en industriële eigendomsrechten (bescherming en handhaving), certificering en standaardisering (verdere aanpassing wetgeving), wijziging anti-trustwetgeving, ontwikkeling wettelijk kader voor controle op staatssteun en grotere transparantie door het indienen van een aanvullende inventarisatie van de staatssteun.
- **Justitie en Binnenlandse Zaken:** ontwikkeling doeltreffend grensbeheer.
- **Milieu:** voortzetting van de omzetting van de kaderwetgeving, het vaststellen van de uitvoering van uitvoerige harmonisatieprogramma's en uitvoeringsstrategieën die verband houden met individuele wetten. Planning en aanvang van de uitvoering van deze programma's en strategieën.

3.2 Middellange termijn

- **Politieke criteria:** verder werken aan integratie Rom (zigeuners). Versterking van wetten die de persvrijheid garanderen.
- **Economisch beleid:** regelmatige herziening van de gezamenlijke beoordeling van de economische beleidsprioriteiten, binnen het kader van de Europa-Overeenkomst, gericht op het voldoen aan de criteria van Kopenhagen voor lidmaatschap van de Unie en het acquis op het gebied van economisch en monetair beleid (coördinatie van economisch beleid, het indienen van convergentieprogramma's, het vermijden van excessieve tekorten); van Tsjechië wordt een beleid verwacht dat is gericht op daadwerkelijke convergentie overeenkomstig de doelstellingen van de Unie inzake economische en sociale cohesie, en een nominale convergentie die verenigbaar is met het uiteindelijke doel

van het overnemen van de Euro; van Tsjechië wordt niet verwacht dat het de Euro onmiddellijk na de toetreding overneemt.

- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** voortzetting van het beleid voor modernisering van het overheidsapparaat; verbeterde werking van justitie, douane, instelling van onafhankelijk organen voor toezicht op gegevensbescherming en consumentenbescherming; versterking van de instellingen voor justitie en binnenlandse zaken (zorgen voor voldoende en goed opgeleid personeel), voltooiing aanpassing capaciteit voor financiële controle, versterking van instanties voor voedselcontrole.
- **Interne markt:** o.a. aanpassing wetgeving op het gebied van overheidsopdrachten, van boekhouding, gegevensbescherming, financiële diensten, indirecte belastingen, audiovisuele sector, consumentenbescherming, technische wetgeving industrieproducten, verdere ontwikkeling instellingen voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling, versterking van de mededingingsautoriteiten, doeltreffende handhaving mededingingswetgeving, voltooiing aanpassing mededingingsrecht, stimulering van de ontwikkeling van ondernemingen (met inbegrip van het MKB), aanpassing aan het acquis op het gebied van telecommunicatie, consumentenbescherming en de interne energiemarkt.
- **Justitie en binnenlandse zaken:** ontwikkeling van een doeltreffend grensbeheer en systemen voor grenscontrole, tenuitvoerlegging van migratiebeleid en de hervorming van asielprocedures en de strijd tegen drugs, georganiseerde misdaad en corruptie, effectiever functioneren van justitie en rechtshandhaving, met name met het oog op de toepassing van het acquis van Schengen.
- **Landbouw:** o.a. aanpassing landbouwacquis (o.a. veterinaire en fytosanitaire zaken, vooral controle aan de buitengrens). Vergroting van de capaciteit om het SAP uit te voeren en te handhaven, vooral de fundamentele beheermechanismen en bestuurlijke structuren om toezicht te houden op de landbouwmarkten en de maatregelen voor structurele en plattelandsontwikkeling uit te voeren, het vaststellen en uitvoeren van de veterinaire en fytosanitaire voorschriften, het moderniseren van bepaalde voedselverwerkende bedrijven en test- en diagnosefaciliteiten, herstructurering van de agrovoedingssector.
- **Vervoer:** verdere aanpassing aan het acquis vooral wat betreft het vervoer over de weg (markttoegang, veiligheidsregels, belastingen) en vervoer per spoor, en de noodzakelijke investeringen voor de vervoer-infrastructuur, vooral de uitbreiding van de TransEuropese netwerken.
- **Werkgelegenheid en sociale zaken:** ontwikkeling van de gepaste arbeidsmarktstructuren en een gezamenlijke herziening van het werkgelegenheidsbeleid ter voorbereiding op deelname aan EU-coördinatie; aanpassing van arbeidswetgeving en wetgeving op het gebied van de gezondheid en veiligheid op het werk, en het opzetten van structuren voor de handhaving, met name vroegtijdige overname van de kaderrichtlijn inzake gezondheid en veiligheid op het werk; waarborgen van gelijke kansen voor mannen en vrouwen; verdere ontwikkeling van een actieve, autonome sociale dialoog; verdere ontwikkeling van sociale bescherming, stappen om de normen voor de volksgezondheid op EU-niveau te brengen.
- **Milieu:** ontwikkeling van controlestructuren en capaciteiten voor toezicht en uitvoering, continue planning van aanpassingsprogramma's die verband houden

met specifieke wetten. De sectoren lucht, water en afval verdienen bijzondere aandacht.

- **Regionaal beleid en cohesie:** instelling van een wettelijk, bestuurlijk en budgettair kader voor een geïntegreerd regionaal beleid, teneinde deel te nemen aan de structuurprogramma's van de EU.

4. Programmering

In de periode 1995-1997 is in het kader van Phare 224 miljoen ecu toegewezen. Onder voorbehoud van de goedkeuring van het Phare-budget voor de resterende periode, zal de Commissie de toewijzingen voor 1998 en 1999 bevestigen. Financiële voorstellen worden ingediend bij het Phare Beheerscomité, zoals bepaald in Verordening 3906/89. Voor alle investeringsprojecten zal systematisch gemeenschappelijke financiering door de kandidaatlanden worden vereist. Financiële bijstand na het jaar 2000 zal hulp voor de landbouw omvatten en een structureel instrument dat prioriteit zal geven aan soortgelijke maatregelen als die van het cohesiefonds.

5. Conditionaliteit

Aan de bijstand van de Gemeenschap zijn voor Tsjechië voorwaarden verbonden in verband met het nakomen van de verbintenissen krachtens de Europa-Overeenkomst en verdere vooruitgang bij het voldoen aan de criteria van Kopenhagen. Het niet naleven van deze algemene voorwaarden kan leiden tot een besluit van de Raad inzake opschorting van financiële bijstand op basis van Artikel 4 van Verordening [ ]. Voorwaarden in verband met specifieke projecten zullen in de financieringsmemoranda worden overeengekomen.

6. Toezicht

Op de uitvoering van het partnerschap voor toetreding wordt toezicht gehouden in het kader van de Europa-Overeenkomst. Het partnerschap voor toetreding kan zo nodig worden gewijzigd en zal in 1999 worden herzien.

[redacted]

[redacted] besluit van de Raad

inzake

de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden

die zijn opgenomen in het partnerschap voor toetreding met Estland

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening [ ] inzake bijstand aan de kandidaat-lidstaten in het kader van de pretoetredingsstrategie, en in het bijzonder inzake de oprichting van partnerschappen voor toetreding, inzonderheid op artikel 2,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europese Raad van Luxemburg heeft verklaard dat het partnerschap voor toetreding een nieuw instrument is, dat de spil vormt van de versterkte pre-toetredingsstategie;

Overwegende dat Verordening [ ] bepaalt dat de Raad een besluit vaststelt inzake de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen, significante aanpassingen en voorwaarden die van toepassing zijn op elk afzonderlijk partnerschap voor toetreding;

Overwegende dat de bijstand van de Gemeenschap afhankelijk is van het nakomen van de verbintenissen die zijn opgenomen in de Europa-Overeenkomsten, en van de geboekte vorderingen in het licht van de criteria van Kopenhagen;

Overwegende dat het toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding in het bijzonder plaats dient te vinden in het kader van de Europa-Overeenkomst;

Overwegende dat de Commissie in haar advies een objectieve analyse heeft gegeven van de voorbereidingen van Estland op het lidmaatschap en een aantal prioritaire gebieden voor verdere werkzaamheden heeft omschreven,

BESLUIT :

Artikel 1

Het partnerschap voor toetreding voor Estland zal, overeenkomstig artikel 2 van Verordening [ ], de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden omvatten die zijn opgenomen in de bijlage die een integrerend deel van dit besluit vormt.

Artikel 2

Toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding vindt plaats in het kader van de Europa-Overeenkomst.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 15 maart 1998.

Gedaan te .....,

Voor de Raad

17

Estland

BIJLAGE

1. Doelstellingen

Het partnerschap voor toetreding heeft als doel in één enkel kader de prioritaire gebieden te omschrijven voor verdere werkzaamheden zoals die zijn vastgelegd in het advies van de Commissie inzake het verzoek van Estland om toetreding tot de Europese Unie, de beschikbare financiële middelen om Estland te helpen bij de tenuitvoerlegging van deze prioriteiten, en de aan deze bijstand verbonden voorwaarden. Het partnerschap voor toetreding biedt een kader voor een aantal beleidsinstrumenten die gebruikt zullen worden om de kandidaatlanden te helpen bij de voorbereidingen op het lidmaatschap. Hiertoe behoren o.a. het nationale programma voor overname van het acquis, dat door Estland moet worden vastgesteld, de gezamenlijke beoordeling van economische beleidsprioriteiten, het Pact tegen de georganiseerde misdaad en het parcours voor de interne markt.

2. Prioriteiten

De belangrijkste prioriteiten voor elk kandidaatland houden verband met hun vermogen te voldoen aan de criteria van Kopenhagen, en kunnen in drie hoofdgroepen worden ingedeeld:

- democratie, rechtsstaat, mensenrechten en bescherming van minderheden
- de economie
- het nakomen van de verplichtingen van het lidmaatschap

In het partnerschap voor toetreding zal worden opgenomen dat Estland alle in het advies genoemde zaken moet aanpakken.

3. Prioriteiten en tussentijdse doelstellingen

Aan de hand van de analyse van het advies van de Commissie en de bespreking hiervan door de Raad zijn voor Estland de volgende prioriteiten op korte en middellange termijn en tussentijdse doelstellingen vastgesteld.

De prioriteiten zijn in twee groepen verdeeld. De eerste groep prioriteiten moet in 1998 geheel of gedeeltelijk zijn verwezenlijkt, zodat deze kan worden opgenomen in het rapport van de Commissie aan de Europese Raad eind 1998. De verwezenlijking van de tweede groep zal naar verwachting meerdere jaren vergen. Waarschijnlijk zullen voor sommige prioriteiten de werkzaamheden in 1998 beginnen; voor andere is dit afhankelijk van in 1998 ondernomen stappen.

Estland zal gevraagd worden eind maart een nationaal programma voor de overname van het acquis (national programme for the adoption of the acquis - NPAA) op te

stellen, waarin zijn opgenomen een tijdschema voor het verwezenlijken van deze prioriteiten, de tussentijdse doelstellingen en, indien mogelijk en relevant, de nodige personele en financiële middelen.

3.1 Korte termijn (1998)

- **Politieke criteria:** maatregelen ter vergemakkelijking van naturalisatieprocedures en voor een betere integratie van niet-staatsburgers, waaronder statenloze kinderen. Betere opleiding Estische taal voor mensen die geen Estisch spreken.
- **Economische hervorming:** Het vaststellen van de economische beleidsprioriteiten voor de middellange termijn en een gezamenlijke beoordeling binnen het kader van de Europa-Overeenkomst, vooral met het oog op voortzetting van de snelle groei van de laatste jaren, terugdringen inflatie en vergroting nationaal spaarvolume; sneller landhervormingen met het oog op meer particulier eigendom en invoering van belangrijke wetgeving in verband met pensioenhervormingen.
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** vooral met betrekking tot regelgevende en toezichthoudende instanties, ontwikkeling algemene nationale opleidingsstrategie voor ambtenaren; strategie en tijdschema voor consolidering diverse toezichthoudende instellingen in financiële sector, betere interne financiële controle, versterking van de fytosanitaire en veterinaire structuren, vooral met betrekking tot faciliteiten aan de buitengrenzen, institutionele versterking op milieugebied, een begin maken met het opzetten van structuren voor regionaal en structuurbeleid.
- **Interne markt:** o.a. overheidsopdrachten, intellectuele en industriële eigendom, financiële diensten, belastingen, technische wetgeving en mededinging (vooral transparantie staatssteun). Nieuwe mededingingswetgeving zowel op het gebied van anti-trust als staatssteun, versterking van de autoriteiten die toezicht houden op staatssteun, eerste inventarisatie staatssteun.
- **Justitie en binnenlandse zaken:** vooral concrete stappen ter bestrijding van de corruptie en de georganiseerde misdaad, en verdere hervorming van justitie.
- **Milieu:** voortzetting van de omzetting van de kaderwetgeving, het vaststellen van uitvoerige harmonisatieprogramma's en uitvoeringsstrategieën die verband houden met individuele wetten. Planning en aanvang van uitvoering van deze programma's en strategieën.

3.2 Middellange termijn

- **Politieke criteria:** verdere integratie niet-staatsburgers door betere opleiding in Estische taal voor Russisch-sprekenden op lagere en middelbare scholen en cursussen voor volwassenen, verdere maatregelen ter versnelling naturalisatieproces.
- **Economisch beleid:** regelmatige herziening van de gezamenlijke beoordeling van de economische beleidsprioriteiten, binnen het kader van de Europa-Overeenkomst, gericht op het voldoen aan de criteria van Kopenhagen voor lidmaatschap van de Unie en het acquis op het gebied van economisch en monetair beleid (coördinatie van economisch beleid, het indienen van convergentieprogramma's, het vermijden van excessieve tekorten); van Estland wordt een beleid verwacht dat is gericht op daadwerkelijke convergentie

overeenkomstig de doelstellingen van de Unie inzake economische en sociale cohesie, en een nominale convergentie die verenigbaar is met het uiteindelijke doel van het overnemen van de Euro; van Estland wordt niet verwacht dat het de Euro onmiddellijk na de toetreding overneemt.

- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** op centraal en lokaal niveau voor een beter beheer publieke sector; bijzonder aandacht voor begrotingsproces, interne financiële controle, statistiek, douane, milieu, landbouw; verbeterde werking van justitie, versterking van de instellingen voor justitie en binnenlandse zaken (zorgen voor voldoende en goed opgeleid personeel), versterking van instanties voor voedselcontrole.
- **Interne markt:** o.a. aanpassing, vooral overheidsopdrachten, technische wetgeving industrieproducten, financiële diensten, witwassen, intellectuele en industriële eigendom, staatssteun, gegevensbescherming, versterking regelgevende instanties effecten, audiovisuele sector en indirecte belastingen. Modernisering van structuren voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling, instelling van een systeem voor martkttoezicht. Verdere aanpassing en efficiënte tenuitvoerlegging van de mededingingsrecht, versterking van de mededingingsautoriteiten, stimulering van de ontwikkeling van ondernemingen (met inbegrip van het MKB), aanpassing aan het acquis op het gebied van telecommunicatie, consumentenbescherming en de interne energiemarkt.
- **Justitie en binnenlandse zaken:** ratificatie en toepassing van de noodzakelijke internationale rechtsinstrumenten die relevant zijn voor het acquis, beter grensbeheer (vooral oostgrens) uitvoering migratiebeleid en hervormingen asielprocedures, betere bestrijding van georganiseerde misdaad en corruptie, met name met het oog op de toepassing van het acquis van Schengen.
- **Landbouw:** o.a. aanpassing landbouwacquis (o.a. veterinaire en fytosanitaire zaken, vooral controle aan de buitengrens), voltooiing landteruggave; vergroting van de capaciteit om het SAP uit te voeren en te handhaven, vooral de fundamentele beheermechanismen en bestuurlijke structuren om toezicht te houden op de landbouwmarkten en de maatregelen voor structurele en plattelandsontwikkeling uit te voeren, het vaststellen en uitvoeren van de veterinaire en fytosanitaire voorschriften, het moderniseren van bepaalde voedselverwerkende bedrijven en test- en diagnosefaciliteiten, herstructurering van de agrovoedingssector.
- **Vervoer:** verdere aanpassing aan het acquis vooral wat betreft het wegvervoer (markttoegang, veiligheidsregels) en zeevervoer (veiligheid), vervoer per spoor, en de noodzakelijke investeringen voor de vervoerinfrastructuur, vooral de uitbreiding van de TransEuropese netwerken.
- **Werkgelegenheid en sociale zaken:** ontwikkeling van de gepaste arbeidsmarktstructuren en een gezamenlijke herziening van het werkgelegenheidsbeleid ter voorbereiding op deelname aan EU-coördinatie; aanpassing van arbeidswetgeving en wetgeving op het gebied van de gezondheid en veiligheid op het werk, en het opzetten van structuren voor de handhaving, met name vroegtijdige overname van de kaderrichtlijn inzake gezondheid en veiligheid op het werk; waarborgen van gelijke kansen voor mannen en vrouwen; verdere ontwikkeling van een actieve, autonome sociale dialoog; verdere ontwikkeling van sociale bescherming, stappen om de normen voor de volksgezondheid op EU-niveau te brengen.

- **Milieu:** o.a. ontwikkeling van controlestructuren en capaciteiten voor toezicht en uitvoering, continue planning en tenuitvoerlegging van aanpassingsprogramma's die verband houden met specifieke wetten. Bijzondere aandacht moet worden geschonken aan de water- en afvalsector, met inbegrip van radioactief afval.
- **Regionaal beleid en cohesie:** invoering van een wettelijk, bestuurlijk en budgettair kader voor een nationaal beleid om de regionale verschillen aan te pakken via een geïntegreerde benadering, teneinde deel te nemen aan de structuurprogramma's van de EU.

4. Programmering

In de periode 1995-1997 is in het kader van Phare 90 miljoen ecu toegewezen. Onder voorbehoud van de goedkeuring van het Phare-budget voor de resterende periode, zal de Commissie de toewijzingen voor 1998 en 1999 bevestigen. Financiële voorstellen worden ingediend bij het Phare Beheerscomité, zoals bepaald in Verordening 3906/89. Voor alle investeringsprojecten zal systematisch gemeenschappelijke financiering door de kandidaatlanden worden vereist. Financiële bijstand na het jaar 2000 zal hulp voor de landbouw omvatten en een structureel instrument dat prioriteit zal geven aan soortgelijke maatregelen als die van het cohesiefonds.

5. Conditionaliteit

Aan de bijstand van de Gemeenschap zijn voor Estland voorwaarden verbonden in verband met het nakomen van de verbintenissen krachtens de Europa-Overeenkomst en verdere vooruitgang bij het voldoen aan de criteria van Kopenhagen. Het niet naleven van deze algemene voorwaarden kan leiden tot een besluit van de Raad inzake opschorting van financiële bijstand op basis van Artikel 4 van Verordening [ ]. Voorwaarden in verband met specifieke projecten zullen in de financieringsmemoranda worden overeengekomen.

6. Toezicht

Op de uitvoering van het partnerschap voor toetreding wordt toezicht gehouden in het kader van de Europa-Overeenkomst. Het partnerschap voor toetreding kan zo nodig worden gewijzigd en zal in 1999 worden herzien.

[redacted]

[redacted]besluit van de Raad

inzake

de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden

die zijn opgenomen in het partnerschap voor toetreding met Hongarije

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening [ ] inzake bijstand aan de kandidaat-lidstaten in het kader van de pretoetredingsstrategie, en in het bijzonder inzake de oprichting van partnerschappen voor toetreding, inzonderheid op artikel 2,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europese Raad van Luxemburg heeft verklaard dat het partnerschap voor toetreding een nieuw instrument is, dat de spil vormt van de versterkte pre-toetredingsstategie;

Overwegende dat Verordening [ ] bepaalt dat de Raad een besluit vaststelt inzake de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen, significante aanpassingen en voorwaarden die van toepassing zijn op elk afzonderlijk partnerschap voor toetreding;

Overwegende dat de bijstand van de Gemeenschap afhankelijk is van het nakomen van de verbintenissen die zijn opgenomen in de Europa-Overeenkomsten, en van de geboekte vorderingen in het licht van de criteria van Kopenhagen;

Overwegende dat het toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding in het bijzonder plaats dient te vinden in het kader van de Europa-Overeenkomst;

Overwegende dat de Commissie in haar advies een objectieve analyse heeft gegeven van de voorbereidingen van Hongarije op het lidmaatschap en een aantal prioritaire gebieden voor verdere werkzaamheden heeft omschreven,

BESLUIT :

Artikel 1

Het partnerschap voor toetreding voor Hongarije zal, overeenkomstig artikel 2 van Verordening [ ], de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden omvatten die zijn opgenomen in de bijlage die een integrerend deel van dit besluit vormt.

Artikel 2

Toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding vindt plaats in het kader van de Europa-Overeenkomst.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 15 maart 1998.

Gedaan te .....,

Voor de Raad

Hongarije

BIJLAGE

1. Doelstellingen

Het partnerschap voor toetreding heeft als doel in én enkel kader de prioritaire gebieden te omschrijven voor verdere werkzaamheden zoals die zijn vastgelegd in het advies van de Commissie inzake het verzoek van Hongarije om toetreding tot de Europese Unie, de beschikbare financiële middelen om Hongarije te helpen bij de tenuitvoerlegging van deze prioriteiten, en de aan deze bijstand verbonden voorwaarden. Het partnerschap voor toetreding biedt een kader voor een aantal beleidsinstrumenten die gebruikt zullen worden om de kandidaatlanden te helpen bij de voorbereidingen op het lidmaatschap. Hiertoe behoren o.a. het nationale programma voor overname van het acquis, dat door Hongarije moet worden vastgesteld, de gezamenlijke beoordeling van economische beleidsprioriteiten, het Pact tegen de georganiseerde misdaad en het parcours voor de interne markt.

2. Prioriteiten

De belangrijkste prioriteiten voor elk kandidaatland houden verband met hun vermogen te voldoen aan de criteria van Kopenhagen, en kunnen in drie hoofdgroepen worden ingedeeld:

- democratie, rechtsstaat, mensenrechten en bescherming van minderheden
- de economie
- het nakomen van de verplichtingen van het lidmaatschap

In het partnerschap voor toetreding zal worden opgenomen dat Hongarije alle in het advies genoemde zaken moet aanpakken.

3. Prioriteiten en tussentijdse doelstellingen

Aan de hand van de analyse van het advies van de Commissie en de bespreking hiervan door de Raad zijn voor Hongarije de volgende prioriteiten op korte en middellange termijn en tussentijdse doelstellingen vastgesteld.

De prioriteiten zijn in twee groepen verdeeld. De eerste groep prioriteiten moet in 1998 geheel of gedeeltelijk zijn verwezenlijkt, zodat deze kan worden opgenomen in het rapport van de Commissie aan de Europese Raad eind 1998. De verwezenlijking van de tweede groep zal naar verwachting meerdere jaren vergen. Waarschijnlijk zullen voor sommige prioriteiten de werkzaamheden in 1998 beginnen; voor andere is dit afhankelijk van in 1998 ondernomen stappen.

Hongarije zal gevraagd worden eind maart een nationaal programma voor de overname van het acquis (national programme for the adoption of the acquis - NPAA)

op te stellen, waarin zijn opgenomen een tijdschema voor het verwezenlijken van deze prioriteiten, de tussentijdse doelstellingen en, indien mogelijk en relevant, de nodige personele en financiële middelen.

3.1 Korte termijn (1998)

- **Economische hervormingen:** evaluatie en bijstelling van de economische beleidsprioriteiten voor de middellange termijn binnen het kader van de Europa-Overeenkomst; verdere consolidering van de voorwaarden voor een sterke investeringsgroei door duurzame implementatie van een voorzichtig macro-economisch beleid en verdere structurele hervormingen (vooral openbare sector en gezondheidszorg).
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** vooral op het gebied van veterinaire en fytosanitaire controles, (met name controle aan de buitengrens), milieu, douanebeleid, interne financiële controle en regionale ontwikkeling.
- **Interne markt:** o.a. certificering en standaardisering (verdere aanpassing wettelijke maatregelen), staatssteun (vaststelling wettelijk kader, definitie rol en bevoegdheden toezichthoudende autoriteit, handhaving) en grotere transparantie door betere inventarisatie van de steun. Handhaving wetgeving inzake intellectuele eigendomsrechten, verdere aanpassing ondernemingsrecht. Volledige aanpassing wetgeving overheidsopdrachten teneinde de nutssector volledig te bestrijken.
- **Justitie en Binnenlandse Zaken:** tenuitvoerlegging passende vluchtelingenwetgeving in overeenstemming met het Verdrag van Genève van 1951, ontwikkeling effectief grensbeheer.
- **Milieu:** verdere omzetting van de kaderwetgeving, het vaststellen van en beginnen met de uitvoering van uitvoerige harmonisatieprogramma's en uitvoeringsstrategieën die verband houden met individuele wetten. Planning en aanvang van de uitvoering van deze programma's en strategieën.

3.2 Middellange termijn

- **Politieke criteria:** verder werken aan een betere integratie van de Rom (zigeuners).
- **Economisch beleid:** regelmatige herziening van de gezamenlijke beoordeling van de economische beleidsprioriteiten, binnen het kader van de Europa-Overeenkomst, gericht op het voldoen aan de criteria van Kopenhagen voor lidmaatschap van de Unie en het acquis op het gebied van economisch en monetair beleid (coördinatie van economisch beleid, het indienen van convergentieprogramma's, het vermijden van excessieve tekorten); van Hongarije wordt een beleid verwacht dat is gericht op daadwerkelijke convergentie overeenkomstig de doelstellingen van de Unie inzake economische en sociale cohesie, en een nominale convergentie die verenigbaar is met het uiteindelijke doel van het overnemen van de Euro; van Hongarije wordt niet verwacht dat het de Euro onmiddellijk na de toetreding overneemt.
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** opzetten van eenheid voor fraudebestrijding, nationaal audit-bureau, en organen die toezicht

houden op staatssteun; verbeterde werking van justitie, versterking van de instellingen voor justitie en binnenlandse zaken (zorgen voor voldoende en goed opgeleid personeel), versterking instanties voor voedselcontrole.

- **Interne markt:** o.a. verdere ontwikkeling organen voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling, het instellen en in bedrijf stellen van een systeem voor markttoezicht, aanpassing technische wetgeving industrieproducten, aanpassing mededingingsrecht, vooral op het gebied van staatssteun, versterking van de autoriteiten die toezicht houden op staatssteun, effectieve handhaving mededingingsrecht, aanpassing liberalisering kapitaal, financiële diensten en consumentenbescherming, ontwikkeling bedrijfsleven met inbegrip van MKB, aanpassing aan het acquis op het gebied van telecommunicatie, consumentenbescherming en de interne energiemarkt.
- **Justitie en binnenlandse zaken:** tenuitvoerlegging van de migratiebeleid en hervorming van asielprocedures en de strijd tegen georganiseerde misdaad en corruptie, verduidelijking van de toelatingsbepalingen voor immigranten, met name met het oog op de toepassing van het acquis van Schengen.
- **Landbouw:** o.a. aanpassing landbouwacquis (o.a. veterinaire en fytosanitaire zaken, vooral controle aan de buitengrens). Vergroting van de capaciteit om het SAP uit te voeren en te handhaven, vooral de fundamentele beheermechanismen en bestuurlijke structuren om toezicht te houden op de landbouwmarkten en de maatregelen voor structurele en plattelandsontwikkeling uit te voeren, het vaststellen en uitvoeren van de veterinaire en fytosanitaire voorschriften, het moderniseren van bepaalde voedselverwerkende bedrijven en test- en diagnosefaciliteiten, herstructurering van de agrovoedingssector.
- **Vervoer:** verdere aanpassing aan het acquis vooral wat betreft het wegvervoer (technische controles) en de noodzakelijke investeringen voor de vervoer-infrastructuur, vooral de uitbreiding van de TransEuropese netwerken.
- **Werkgelegenheid en sociale zaken:** ontwikkeling van de passende arbeidsmarktstructuren en een gezamenlijke herziening van het werkgelegenheidsbeleid ter voorbereiding op deelname aan EU-coördinatie; aanpassing van arbeidswetgeving en wetgeving op het gebied van de gezondheid en veiligheid op het werk, en het opzetten van structuren voor de handhaving, met name vroegtijdige overname van de kaderrichtlijn inzake gezondheid en veiligheid op het werk; waarborgen van gelijke kansen voor mannen en vrouwen; verdere ontwikkeling van een actieve, autonome sociale dialoog; verdere ontwikkeling van sociale bescherming, stappen om de normen voor de volksgezondheid op EU-niveau te brengen.
- **Milieu:** o.a. ontwikkeling van controlestructuren en capaciteiten voor toezicht en uitvoering, voortdurende planning en tenuitvoerlegging van aanpassingsprogramma's die verband houden met specifieke wetten. Stedelijk afvalwater en afvalbeheer en geïntegreerde bestrijding van industriële vervuiling en risicobeheer verdienen bijzondere aandacht.
- **Regionaal beleid en cohesie:** Verdere versterking begrotingsprocedures en financiële instrumenten en de mechanismen voor toezicht en controle teneinde deel te nemen aan de structuurprogramma's van de EU.

4. Programmering

In de periode 1995-1997 is in het kader van Phare 282 miljoen ecu toegewezen. Onder voorbehoud van de goedkeuring van het Phare-budget voor de resterende periode, zal de Commissie de toewijzingen voor 1998 en 1999 bevestigen. Financiële voorstellen worden ingediend bij het Phare Beheerscomité, zoals bepaald in Verordening 3906/89. Voor alle investeringsprojecten zal systematisch gemeenschappelijke financiering door de kandidaatlanden worden vereist. Financiële bijstand na het jaar 2000 zal hulp voor de landbouw omvatten en een structureel instrument dat prioriteit zal geven aan soortgelijke maatregelen als die van het cohesiefonds.

5. Conditionaliteit

Aan de bijstand van de Gemeenschap zijn voor Hongarije voorwaarden verbonden in verband met het nakomen van de verbintenissen krachtens de Europa-Overeenkomst en verdere vooruitgang bij het voldoen aan de criteria van Kopenhagen. Het niet naleven van deze algemene voorwaarden kan leiden tot een besluit van de Raad inzake opschorting van financiële bijstand op basis van Artikel 4 van Verordening [ ]. Voorwaarden in verband met specifieke projecten zullen in de financieringsmemoranda worden overeengekomen.

6. Toezicht

Op de uitvoering van het partnerschap voor toetreding wordt toezicht gehouden in het kader van de Europa-Overeenkomst. Het partnerschap voor toetreding kan zo nodig worden gewijzigd en zal in 1999 worden herzien.

[redacted]

[redacted]besluit van de Raad

inzake

de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden

die zijn opgenomen in het partnerschap voor toetreding met Letland

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening [ ] inzake bijstand aan de kandidaat-lidstaten in het kader van de pretoetredingsstrategie, en in het bijzonder inzake de oprichting van partnerschappen voor toetreding, inzonderheid op artikel 2,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europese Raad van Luxemburg heeft verklaard dat het partnerschap voor toetreding een nieuw instrument is, dat de spil vormt van de versterkte pre-toetredingsstategie;

Overwegende dat Verordening [ ] bepaalt dat de Raad een besluit vaststelt inzake de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen, significante aanpassingen en voorwaarden die van toepassing zijn op elk afzonderlijk partnerschap voor toetreding;

Overwegende dat de bijstand van de Gemeenschap afhankelijk is van het nakomen van de verbintenissen die zijn opgenomen in de Europa-Overeenkomsten, en van de geboekte vorderingen in het licht van de criteria van Kopenhagen;

Overwegende dat het toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding in het bijzonder plaats dient te vinden in het kader van de Europa-Overeenkomst;

Overwegende dat de Commissie in haar advies een objectieve analyse heeft gegeven van de voorbereidingen van Letland op het lidmaatschap en een aantal prioritaire gebieden voor verdere werkzaamheden heeft omschreven,

BESLUIT :

Artikel 1

Het partnerschap voor toetreding voor Letland zal, overeenkomstig artikel 2 van Verordening [ ], de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden omvatten die zijn opgenomen in de bijlage die een integrerend deel van dit besluit vormt.

Artikel 2

Toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding vindt plaats in het kader van de Europa-Overeenkomst.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 15 maart 1998.

Gedaan te .....,

Voor de Raad

29

Letland

BIJLAGE

1. Doelstellingen

Het partnerschap voor toetreding heeft als doel in één enkel kader de prioritaire gebieden te omschrijven voor verdere werkzaamheden zoals die zijn vastgelegd in het advies van de Commissie inzake het verzoek van Letland om toetreding tot de Europese Unie, de beschikbare financiële middelen om Letland te helpen bij de tenuitvoerlegging van deze prioriteiten, en de aan deze bijstand verbonden voorwaarden. Het partnerschap voor toetreding biedt een kader voor een aantal beleidsinstrumenten die gebruikt zullen worden om de kandidaatlanden te helpen bij de voorbereidingen op het lidmaatschap. Hiertoe behoren o.a. het nationale programma voor overname van het acquis, dat door Letland moet worden vastgesteld, de gezamenlijke beoordeling van economische beleidsprioriteiten, het Pact tegen de georganiseerde misdaad en het parcours voor de interne markt.

2. Prioriteiten

De belangrijkste prioriteiten voor elk kandidaatland houden verband met hun vermogen te voldoen aan de criteria van Kopenhagen, en kunnen in drie hoofdgroepen worden ingedeeld:

- democratie, rechtsstaat, mensenrechten en bescherming van minderheden
- de economie
- het nakomen van de verplichtingen van het lidmaatschap

In het partnerschap voor toetreding zal worden opgenomen dat Letland alle in het advies genoemde zaken moet aanpakken.

Aangezien in het advies de nadruk is gelegd op de ernstige problemen waarmee Letland te kampen heeft in verband met de concurrentiedruk en de marktkrachten binnen de Unie op de middellange termijn, zal Letland zich verder moeten inspannen om te voldoen aan de economische voorwaarden voor het lidmaatschap. Ondanks de geboekte vooruitgang moet nog bijzondere aandacht worden geschonken aan de interne markt. Verder moet Letland maatregelen nemen om de integratie van niet-staatsburgers te versnellen.

3. Prioriteiten en tussentijdse doelstellingen

Aan de hand van de analyse van het advies van de Commissie en de bespreking hiervan door de Raad zijn voor Letland de volgende prioriteiten op korte en middellange termijn en tussentijdse doelstellingen vastgesteld.

De prioriteiten zijn in twee groepen verdeeld. De eerste groep prioriteiten moet in 1998 geheel of gedeeltelijk zijn verwezenlijkt, zodat deze kan worden opgenomen in het rapport van de Commissie aan de Europese Raad eind 1998. De verwezenlijking van de tweede groep zal naar verwachting meerdere jaren vergen. Waarschijnlijk zullen voor sommige prioriteiten de werkzaamheden in 1998 beginnen; voor andere is dit afhankelijk van in 1998 ondernomen stappen.

Letland zal gevraagd worden eind maart een nationaal programma voor de overname van het acquis (national programme for the adoption of the acquis - NPAA) op te stellen, waarin zijn opgenomen een tijdschema voor het verwezenlijken van deze prioriteiten, de tussentijdse doelstellingen en, indien mogelijk en relevant, de nodige personele en financiële middelen.

3.1 Korte termijn (1998)

- **Politieke criteria:** maatregelen ter vergemakkelijking van naturalisatieprocedures voor een betere integratie van niet-staatsburgers, waaronder statenloze kinderen, en een betere opleiding in de Letlandse taal voor mensen die deze taal niet spreken.
- **Economische hervorming:** het vaststellen van de economische beleidsprioriteiten voor de middellange termijn en een gezamenlijke beoordeling binnen het kader van de Europa-Overeenkomst; snellere, op de markt gebaseerde herstructurering van het bedrijfsleven, vooral door voltooiing privatiseringsproces, verdere versterking banksector, modernisering landbouw, instelling land- en eigendomsregister
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** verdere structurele hervorming overheidsapparaat, vooral op het gebied van douane en belastingen, capaciteit financiële controle, versterking ministerie van landbouw, opleidingsstrategie voor justitie-apparaat, versterking van de fytosanitaire en veterinaire structuren, vooral met betrekking tot faciliteiten aan de buitengrenzen; een begin maken met het opzetten van structuren voor regionaal en structuurbeleid.
- **Interne markt:** o.a. intellectuele en industriële eigendomsrechten, overheidsopdrachten, financiële diensten, mededinging, staatssteun en indirecte belastingen, vaststelling wet staatssteun en grotere transparantie door betere inventarisatie van de steun, en versterking nieuwe anti-trust-autoriteit.
- **Justitie en binnenlandse zaken:** vooral concrete stappen ter bestrijding van de corruptie en de georganiseerde misdaad, en verdere hervorming van justitie.
- **Milieu:** voortzetting van de omzetting van de kaderwetgeving, het vaststellen van uitvoerige harmonisatieprogramma's en uitvoeringsstrategieën die verband houden met individuele wetten. Planning en aanvang van de uitvoering van deze programma's en strategieën.

3.2 Middellange termijn

- **Politieke criteria:** Snellere integratie van niet-staatsburgers door vergemakkelijking van naturalisatieprocedures voor statenloze kinderen. Herziening naturalisatiemechanisme en verdere maatregelen om dit proces te versnellen.

- **Economische hervormingen:** consolidatie privatiseringsproces; versterking marktgerichte herstructurering van ondernemingen, financiële sector en banksector, ontwikkeling regelgevend kader voor nutssector en financiële diensten, en versterking mededingingsbeleid, instelling land- en eigendomsregister.
- **Economisch beleid:** regelmatige herziening van de gezamenlijke beoordeling van de economische beleidsprioriteiten, binnen het kader van de Europa-Overeenkomst, gericht op het voldoen aan de criteria van Kopenhagen voor lidmaatschap van de Unie en het acquis op het gebied van economisch en monetair beleid (coördinatie van economisch beleid, het indienen van convergentieprogramma's, het vermijden van excessieve tekorten); van Letland wordt een beleid verwacht dat is gericht op daadwerkelijke convergentie overeenkomstig de doelstellingen van de Unie inzake economische en sociale cohesie, en een nominale convergentie die verenigbaar is met het uiteindelijke doel van het overnemen van de Euro; van Letland wordt niet verwacht dat het de Euro onmiddellijk na de toetreding overneemt.
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** handhaving van EU-wetgeving op het gebied van interne markt, oprichting instellingen die in staat zijn de regionale ontwikkelingsprogramma's van de Gemeenschap en het landbouwbeleid (o.a. statistische capaciteiten) uit te voeren, met inbegrip van diensten voor fraudebestrijding, versterking begrotingsproces en capaciteit voor macro-economische prognoses; betere werking van justitie, versterking van de instellingen voor justitie en binnenlandse zaken (zorgen voor voldoende en goed opgeleid personeel), voltooiing aanpassing capaciteit voor financiële controle, versterking van instanties voor voedselcontrole
- **Interne markt:** o.a. aanpassing wetgeving op het gebied van producten, douane, audiovisueel beleid, statistiek, financiële diensten, uitvoering mededingingsrecht; modernisering van structuren voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling, instelling van een systeem voor martkttoezicht, aanpassing horizontale technische wetgeving industrieproducten, verdere aanpassing mededingingsrecht, vooral op het gebied van staatssteun, versterking van mededingingsautoriteiten en autoriteiten die toezicht houden op staatssteun; stimulering van de ontwikkeling van ondernemingen (met inbegrip van het MKB), aanpassing aan het acquis op het gebied van telecommunicatie, consumentenbescherming en de interne energiemarkt.
- **Justitie en binnenlandse zaken:** o.a. ontwikkeling van een doeltreffend grensbeheer (vooral oostgrens), tenuitvoerlegging van migratiebeleid en de nieuwe wetgeving inzake asielzoekers en vluchtelingen, voortzetting van de strijd tegen georganiseerde misdaad en corruptie, met name met het oog op de toepassing van het acquis van Schengen.
- **Landbouw:** o.a. aanpassing landbouwacquis (o.a. veterinaire en fytosanitaire zaken, vooral controle aan de buitengrens) consolidatie landstructuur en ontwikkeling plattelandsbeleid. Vergroting van de capaciteit om het SAP uit te voeren en te handhaven, vooral de fundamentele beheermechanismen en bestuurlijke structuren om toezicht te houden op de landbouwmarkten en de maatregelen voor structurele en plattelandsontwikkeling uit te voeren, het vaststellen en uitvoeren van de veterinaire en fytosanitaire voorschriften, het moderniseren van bepaalde voedselverwerkende bedrijven en test- en diagnosefaciliteiten, herstructurering van de agrovoedingssector.

- **Vervoer:** verdere aanpassing aan het acquis vooral wat betreft het vrachtvervoer over de weg (technische voorschriften, belastingen), per schip (veiligheid) en vervoer per spoor, en de noodzakelijke investeringen voor de vervoer-infrastructuur, vooral de uitbreiding van de TransEuropese netwerken.
- **Werkgelegenheid en sociale zaken:** ontwikkeling van de arbeidsmarktbeleid en een gezamenlijke herziening van dit beleid ter voorbereiding op deelname aan EU-coördinatie; aanpassing van arbeidswetgeving en wetgeving op het gebied van de gezondheid en veiligheid op het werk, en het opzetten van structuren voor de handhaving, met name vroegtijdige overname van de kaderrichtlijn inzake gezondheid en veiligheid op het werk; waarborgen van gelijke kansen voor mannen en vrouwen; verdere ontwikkeling van een actieve, autonome sociale dialoog; verdere ontwikkeling van sociale bescherming, stappen om de normen voor de volksgezondheid op EU-niveau te brengen.
- **Milieu:** o.a. ontwikkeling van controlestructuren en capaciteiten voor toezicht en uitvoering, voortdurende planning en tenuitvoerlegging van aanpassingsprogramma's die verband houden met specifieke wetten. Drinkwater, afvalwater en de afvalsector verdienen bijzondere aandacht.
- **Regionaal beleid en cohesie:** invoering van een wettelijk, bestuurlijk en budgettair kader voor een nationaal beleid om de regionale verschillen aan te pakken via een geïntegreerde benadering, teneinde deel te nemen aan de structuurprogramma's van de EU.

4. Programmering

In de periode 1995-1997 is in het kader van Phare 112 miljoen ecu toegewezen. Onder voorbehoud van de goedkeuring van het Phare-budget voor de resterende periode, zal de Commissie de toewijzingen voor 1998 en 1999 bevestigen. Bovendien komt Letland in aanmerking voor steun uit hoofde van de inhaal-faciliteit (catch-up facility). Financiële voorstellen worden ingediend bij het Phare Beheerscomité, zoals bepaald in Verordening 3906/89. Voor alle investeringsprojecten zal systematisch gemeenschappelijke financiering door de kandidaatlanden worden vereist. Financiële bijstand na het jaar 2000 zal hulp voor de landbouw omvatten en een structureel instrument dat prioriteit zal geven aan soortgelijke maatregelen als die van het cohesiefonds.

5. Conditionaliteit

Aan de bijstand van de Gemeenschap zijn voor Letland voorwaarden verbonden in verband met het nakomen van de verbintenissen krachtens de Europa-Overeenkomst en verdere vooruitgang bij het voldoen aan de criteria van Kopenhagen. Het niet naleven van deze algemene voorwaarden kan leiden tot een besluit van de Raad inzake opschorting van financiële bijstand op basis van Artikel 4 van Verordening [ ]. Voorwaarden in verband met specifieke projecten zullen in de financieringsmemoranda worden overeengekomen.

6. Toezicht

Op de uitvoering van het partnerschap voor toetreding wordt toezicht gehouden in het kader van de Europa-Overeenkomst. Het partnerschap voor toetreding kan zo nodig worden gewijzigd en zal in 1999 worden herzien.

[redacted]

[redacted]besluit van de Raad

inzake

de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden

die zijn opgenomen in het partnerschap voor toetreding met Litouwen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening [ ] inzake bijstand aan de kandidaat-lidstaten in het kader van de pretoetredingsstrategie, en in het bijzonder inzake de oprichting van partnerschappen voor toetreding, inzonderheid op artikel 2,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europese Raad van Luxemburg heeft verklaard dat het partnerschap voor toetreding een nieuw instrument is, dat de spil vormt van de versterkte pre-toetredingsstategie;

Overwegende dat Verordening [ ] bepaalt dat de Raad een besluit vaststelt inzake de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen, significante aanpassingen en voorwaarden die van toepassing zijn op elk afzonderlijk partnerschap voor toetreding;

Overwegende dat de bijstand van de Gemeenschap afhankelijk is van het nakomen van de verbintenissen die zijn opgenomen in de Europa-Overeenkomsten, en van de geboekte vorderingen in het licht van de criteria van Kopenhagen;

Overwegende dat het toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding in het bijzonder plaats dient te vinden in het kader van de Europa-Overeenkomst;

Overwegende dat de Commissie in haar advies een objectieve analyse heeft gegeven van de voorbereidingen van Litouwen op het lidmaatschap en een aantal prioritaire gebieden voor verdere werkzaamheden heeft omschreven,

BESLUIT :

Artikel 1

Het partnerschap voor toetreding voor Litouwen zal, overeenkomstig artikel 2 van Verordening [ ], de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden omvatten die zijn opgenomen in de bijlage die een integrerend deel van dit besluit vormt.

Artikel 2

Toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding vindt plaats in het kader van de Europa-Overeenkomst.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 15 maart 1998.

Gedaan te .....,

Voor de Raad

Litouwen

BIJLAGE

1. Doelstellingen

Het partnerschap voor toetreding heeft als doel in één enkel kader de prioritaire gebieden te omschrijven voor verdere werkzaamheden zoals die zijn vastgelegd in het advies van de Commissie inzake het verzoek van Litouwen om toetreding tot de Europese Unie, de beschikbare financiële middelen om Litouwen te helpen bij de tenuitvoerlegging van deze prioriteiten, en de aan deze bijstand verbonden voorwaarden. Het partnerschap voor toetreding biedt een kader voor een aantal beleidsinstrumenten die gebruikt zullen worden om de kandidaatlanden te helpen bij de voorbereidingen op het lidmaatschap. Hiertoe behoren o.a. het nationale programma voor overname van het acquis, dat door Litouwen moet worden vastgesteld, de gezamenlijke beoordeling van economische beleidsprioriteiten, het Pact tegen de georganiseerde misdaad en het parcours voor de interne markt.

2. Prioriteiten

De belangrijkste prioriteiten voor elk kandidaatland houden verband met hun vermogen te voldoen aan de criteria van Kopenhagen, en kunnen in drie hoofdgroepen worden ingedeeld:

- democratie, rechtsstaat, mensenrechten en bescherming van minderheden
- de economie
- het nakomen van de verplichtingen van het lidmaatschap

In het partnerschap voor toetreding zal worden opgenomen dat Litouwen alle in het advies genoemde zaken moet aanpakken.

Aangezien in het advies de nadruk is gelegd op de ernstige problemen waarmee Litouwen te kampen heeft in verband met de concurrentiedruk en de marktkrachten binnen de Unie op de middellange termijn, zal Litouwen zich verder moeten inspannen om te voldoen aan de economische voorwaarden voor het lidmaatschap. Ondanks de geboekte vooruitgang moet bijzondere aandacht worden geschonken aan de interne markt en de handhaving van financiële discipline van ondernemingen.

3. Prioriteiten en tussentijdse doelstellingen

Aan de hand van de analyse van het advies van de Commissie en de bespreking hiervan door de Raad zijn voor Litouwen de volgende prioriteiten op korte en middellange termijn en tussentijdse doelstellingen vastgesteld.

De prioriteiten zijn in twee groepen verdeeld. De eerste groep prioriteiten moet in 1998 geheel of gedeeltelijk zijn verwezenlijkt, zodat deze kan worden opgenomen in

het rapport van de Commissie aan de Europese Raad eind 1998. De verwezenlijking van de tweede groep zal naar verwachting meerdere jaren vergen. Waarschijnlijk zullen voor sommige prioriteiten de werkzaamheden in 1998 beginnen; voor andere is dit afhankelijk van in 1998 ondernomen stappen.

Litouwen zal gevraagd worden eind maart een nationaal programma voor de overname van het acquis (national programme for the adoption of the acquis - NPAA) op te stellen, waarin zijn opgenomen een tijdschema voor het verwezenlijken van deze prioriteiten, de tussentijdse doelstellingen en, indien mogelijk en relevant, de nodige personele en financiële middelen.

3.1 Korte termijn (1998)

- **Economische hervorming:** het vaststellen van de economische beleidsprioriteiten voor de middellange termijn en een gezamenlijke beoordeling binnen het kader van de Europa-Overeenkomst; snellere grootschalige privatisering en vooruitgang bij herstructurering banksector, energiesector en agrovoedingssecor; handhaving van financiële discipline van ondernemingen.
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** vooral grote inspanningen op het gebied van hervorming overheidsapparaat, grenscontrole, douane, regelgevende autoriteit op nucleair gebied, het opzetten van opleiding ambtenaren en rechterlijke macht, fytosanitaire en veterinaire structuren, vooral met betrekking tot faciliteiten aan de buitengrenzen; een begin maken met het opzetten van structuren voor regionaal en structuurbeleid.
- **Interne markt:** o.a. fytosanitaire en veterinaire sectoren, intellectuele en industriële eigendom, overheidsopdrachten, financiële diensten, modernisering van structuren voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling, en mededinging (transparante inventarisatie staatssteun). Vaststelling nieuwe mededingingswetgeving.
- **Justitie en binnenlandse zaken:**, vooral concrete stappen ter bestrijding van corruptie en georganiseerde misdaad, beter grensbeheer, tenuitvoerlegging migratiebeleid, en betere omstandigheden in de faciliteiten voor de opvang van vluchtelingen.
- **Milieu:** verdere omzetting van de kaderwetgeving, het vaststellen van en beginnen met de uitvoering van uitvoerige harmonisatieprogramma's en uitvoeringsstrategieën die verband houden met individuele wetten. Planning en aanvang van de uitvoering van deze programma's en strategieën.
- **Energie:** vooral het uitstippelen van een alomvattende energiestrategie voor de lange termijn, en een ontmantelingsplan voor de Ignalina kerncentrale overeenkomstig de verbintenissen die zijn vastgelegd in het "Nuclear Safety Account Agreement".

3.2 Middellange termijn

- **Economische hervormingen**: voltooiing privatisering en herstructurering banksector, energiesector en agrovoedingssecor; zorg dragen voor functioneren van register grondbezit en aanpassing wettelijk kader (faillissement, mededinging, vereenvoudiging regelgeving bedrijfsleven, met inbegrip van vergunningen).

- **Economisch beleid:** regelmatige herziening van de gezamenlijke beoordeling van de economische beleidsprioriteiten, binnen het kader van de Europa-Overeenkomst, gericht op het voldoen aan de criteria van Kopenhagen voor lidmaatschap van de Unie en het acquis op het gebied van economisch en monetair beleid (coördinatie van economisch beleid, het indienen van convergentieprogramma's, het vermijden van excessieve tekorten); van Litouwen wordt een beleid verwacht dat is gericht op daadwerkelijke convergentie overeenkomstig de doelstellingen van de Unie inzake economische en sociale cohesie, en een nominale convergentie die verenigbaar is met het uiteindelijke doel van het overnemen van de Euro; van Litouwen wordt niet verwacht dat het de Euro onmiddellijk na de toetreding overneemt.
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** opzetten van eenheid voor fraudebestrijding, nationaal audit-bureau, en budgettaire en financiële controlemechanismen; verbeterde werking van justitie, versterking van de instellingen voor justitie en binnenlandse zaken (zorgen voor voldoende en goed opgeleid personeel), versterking instanties voor voedselcontrole.
- **Interne markt:** o.a. aanpassing liberalisering kapitaal, wetgeving overheidsopdrachten, versterking mededingingsautoriteiten, effectieve handhaving mededingingsrecht, verdere aanpassing mededingingsrecht, vooral controle op staatssteun; modernisering structuren voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling, het instellen van een systeem voor markttoezicht, aanpassing horizontale technische wetgeving industrieproducten, indirecte belastingen en statistieken, ontwikkeling bedrijfsleven met inbegrip van MKB, aanpassing aan het acquis op het gebied van telecommunicatie, consumentenbescherming en de interne energiemarkt.
- **Justitie en binnenlandse zaken:** afronding grensafbakening, ontwikkeling effectief grensbeheer, uitvoering migratiebeleid en hervormingen asielprocedures, met name met het oog op de toepassing van het acquis van Schengen.
- **Landbouw:** o.a. aanpassing landbouwacquis (o.a. veterinaire en fytosanitaire zaken, vooral controle aan de buitengrens) voltooiing landregistratie en instelling van een functionerende grondmarkt. Vergroting van de capaciteit om het SAP uit te voeren en te handhaven, vooral de fundamentele beheermechanismen en bestuurlijke structuren om toezicht te houden op de landbouwmarkten en de maatregelen voor structurele en plattelandsontwikkeling uit te voeren, het vaststellen en uitvoeren van de veterinaire en fytosanitaire voorschriften, het moderniseren van bepaalde voedselverwerkende bedrijven en test- en diagnosefaciliteiten, herstructurering van de agrovoedingssector.
- **Energie:** tenuitvoerlegging van een alomvattende, efficiënte en gediversifieerde energiestrategie, met inbegrip van eerbiediging normen kernveiligheid en realistische verbintenissen voor sluiting kerncentrales. (NSA)
- **Vervoer:** verdere aanpassing aan het acquis vooral wat betreft het zeevervoer (veiligheid), en weg- en spoorvervoer en de noodzakelijke investeringen voor de vervoer-infrastructuur, vooral de uitbreiding van de TransEuropese netwerken.
- **Werkgelegenheid en sociale zaken:** ontwikkeling van de gepaste arbeidsmarktstructuren en een gezamenlijke herziening van het werkgelegenheidsbeleid ter voorbereiding op deelname aan EU-coördinatie van het werkgelegenheidsbeleid; aanpassing van arbeidswetgeving en wetgeving op het gebied van de gezondheid en veiligheid op het werk, en het opzetten van structuren

voor de handhaving, met name vroegtijdige overname van de kaderrichtlijn inzake gezondheid en veiligheid op het werk; verdere ontwikkeling van een actieve sociale dialoog; verdere ontwikkeling van sociale bescherming, waarborgen van gelijke kansen voor mannen en vrouwen; stappen om de normen voor de volksgezondheid op EU-niveau te brengen.

- **Milieu:** o.a. ontwikkeling van controlestructuren en capaciteiten voor toezicht en uitvoering, continue planning en tenuitvoerlegging van aanpassingsprogramma's die verband houden met specifieke wetten. Drinkwater, de afvalsector en nucleaire veiligheid verdienen bijzondere aandacht.
- **Regionaal beleid en cohesie:** invoering van een wettelijk, bestuurlijk en budgettair kader voor een nationaal beleid om de regionale verschillen aan te pakken via een geïntegreerde benadering, teneinde deel te nemen aan de structuurprogramma's van de EU.

4. Programmering

In de periode 1995-1997 is in het kader van Phare 145 miljoen ecu toegewezen. Onder voorbehoud van de goedkeuring van het Phare-budget voor de resterende periode, zal de Commissie de toewijzingen voor 1998 en 1999 bevestigen. Bovendien komt Litouwen in aanmerking voor steun uit hoofde van de inhaal-faciliteit (catch-up facility). Financiële voorstellen worden ingediend bij het Phare Beheerscomité, zoals bepaald in Verordening 3906/89. Voor alle investeringsprojecten zal systematisch gemeenschappelijke financiering door de kandidaatlanden worden vereist. Financiële bijstand na het jaar 2000 zal hulp voor de landbouw omvatten en een structureel instrument dat prioriteit zal geven aan soortgelijke maatregelen als die van het cohesiefonds.

5. Conditionaliteit

Aan de bijstand van de Gemeenschap zijn voor Litouwen voorwaarden verbonden in verband met het nakomen van de verbintenissen krachtens de Europa-Overeenkomst en verdere vooruitgang bij het voldoen aan de criteria van Kopenhagen. Het niet naleven van deze algemene voorwaarden kan leiden tot een besluit van de Raad inzake opschorting van financiële bijstand op basis van Artikel 4 van Verordening [ ]. Voorwaarden in verband met specifieke projecten zullen in de financieringsmemoranda worden overeengekomen.

6. Toezicht

Op de uitvoering van het partnerschap voor toetreding wordt toezicht gehouden in het kader van de Europa-Overeenkomst. Het partnerschap voor toetreding kan zo nodig worden gewijzigd en zal in 1999 worden herzien.

[redacted]

[redacted]-besluit van de Raad

inzake

de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden

die zijn opgenomen in het partnerschap voor toetreding met Polen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening [ ] inzake bijstand aan de kandidaat-lidstaten in het kader van de pretoetredingsstrategie, en in het bijzonder inzake de oprichting van partnerschappen voor toetreding, inzonderheid op artikel 2,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europese Raad van Luxemburg heeft verklaard dat het partnerschap voor toetreding een nieuw instrument is, dat de spil vormt van de versterkte pre-toetredingsstategie;

Overwegende dat Verordening [ ] bepaalt dat de Raad een besluit vaststelt inzake de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen, significante aanpassingen en voorwaarden die van toepassing zijn op elk afzonderlijk partnerschap voor toetreding;

Overwegende dat de bijstand van de Gemeenschap afhankelijk is van het nakomen van de verbintenissen die zijn opgenomen in de Europa-Overeenkomsten, en van de geboekte vorderingen in het licht van de criteria van Kopenhagen;

Overwegende dat het toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding in het bijzonder plaats dient te vinden in het kader van de Europa-Overeenkomst;

Overwegende dat de Commissie in haar advies een objectieve analyse heeft gegeven van de voorbereidingen van Polen op het lidmaatschap en een aantal prioritaire gebieden voor verdere werkzaamheden heeft omschreven,

BESLUIT :

Artikel 1

Het partnerschap voor toetreding voor Polen zal, overeenkomstig artikel 2 van Verordening [ ], de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden omvatten die zijn opgenomen in de bijlage die een integrerend deel van dit besluit vormt.

Artikel 2

Toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding vindt plaats in het kader van de Europa-Overeenkomst.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 15 maart 1998.

Gedaan te .....,

Voor de Raad

Polen

BIJLAGE

1. Doelstellingen

Het partnerschap voor toetreding heeft als doel in één enkel kader de prioritaire gebieden te omschrijven voor verdere werkzaamheden zoals die zijn vastgelegd in het advies van de Commissie inzake het verzoek van Polen om toetreding tot de Europese Unie, de beschikbare financiële middelen om Polen te helpen bij de tenuitvoerlegging van deze prioriteiten, en de aan deze bijstand verbonden voorwaarden. Het partnerschap voor toetreding biedt een kader voor een aantal beleidsinstrumenten die gebruikt zullen worden om de kandidaatlanden te helpen bij de voorbereidingen op het lidmaatschap. Hiertoe behoren o.a. het nationale programma voor overname van het acquis, dat door Polen moet worden vastgesteld, de gezamenlijke beoordeling van economische beleidsprioriteiten, het Pact tegen de georganiseerde misdaad en het parcours voor de interne markt.

2. Prioriteiten

De belangrijkste prioriteiten voor elk kandidaatland houden verband met hun vermogen te voldoen aan de criteria van Kopenhagen, en kunnen in drie hoofdgroepen worden ingedeeld:

- democratie, rechtsstaat, mensenrechten en bescherming van minderheden
- de economie
- het nakomen van de verplichtingen van het lidmaatschap

In het partnerschap voor toetreding zal worden opgenomen dat Polen alle in het advies genoemde zaken moet aanpakken.

3. Prioriteiten en tussentijdse doelstellingen

Aan de hand van de analyse van het advies van de Commissie en de bespreking hiervan door de Raad zijn voor Polen de volgende prioriteiten op korte en middellange termijn en tussentijdse doelstellingen vastgesteld.

De prioriteiten zijn in twee groepen verdeeld. De eerste groep prioriteiten moet in 1998 geheel of gedeeltelijk zijn verwezenlijkt, zodat deze kan worden opgenomen in het rapport van de Commissie aan de Europese Raad eind 1998. De verwezenlijking van de tweede groep zal naar verwachting meerdere jaren vergen. Waarschijnlijk zullen voor sommige prioriteiten de werkzaamheden in 1998 beginnen; voor andere is dit afhankelijk van in 1998 ondernomen stappen.

Polen zal gevraagd worden eind maart een nationaal programma voor de overname van het acquis (national programme for the adoption of the acquis - NPAA) op te

stellen, waarin zijn opgenomen een tijdschema voor het verwezenlijken van deze prioriteiten, de tussentijdse doelstellingen en, indien mogelijk en relevant, de nodige personele en financiële middelen.

3.1 Korte termijn (1998)

- **Economische hervorming:** het vaststellen van de economische beleidsprioriteiten voor de middellange termijn en een gezamenlijke beoordeling binnen het kader van de Europa-Overeenkomst; maatregelen om buitenlands tekort aan te pakken; snellere privatisering staatsbedrijven en de gezonde ontwikkeling van de financiële sector.
- **Industriële herstructurering** vaststelling uiterlijk 30 juni; begin uitvoering nieuw herstructureringsprogramma staalsector.
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** vooral verbeteringen op het gebied van douane, controle op staatssteun, ministeries en diensten justitie en binnenlandse zaken, financiële controle, de fytosanitaire en veterinaire structuren, vooral met betrekking tot faciliteiten aan de buitengrenzen, milieu, belastingen en regionaal beleid.
- **Interne markt:** o.a. intellectuele en industriële eigendóm, staatssteun (versterking toezichthoudende autoriteit, voltooiing inventarisatie), (overheidsopdrachten), liberalisering kapitaalverkeer, vaststelling wet staatssteun.
- **Justitie en binnenlandse zaken:** effectiever grensbeheer en grenscontrolesystemen, vooral grenzen met Wit-Rusland en Oekraïne, visumregelingen.
- **Landbouw:** opzetten van een coherent beleid voor structurele en plattelandsontwikkeling; vaststelling voorschriften en uitvoering veterinaire en fytosanitaire eisen, vooral wat betreft de inspectie- en controleregelingen voor de bescherming van de EU-grenzen. vooral moderniseren van bepaalde voedselverwerkende bedrijven (melk- en vleessector) en test- en diagnosefaciliteiten.
- **Milieu:** voortzetting van de omzetting van de kaderwetgeving, het vaststellen van uitvoerige harmonisatieprogramma's en uitvoeringsstrategieën die verband houden met individuele wetten. Planning en aanvang van de uitvoering van deze programma's en strategieën.

3.2 Middellange termijn

- **Politieke criteria:** Verdere aandacht voor garanderen persvrijheid en gelijke toegang tot openbare diensten.
- **Economisch beleid:** regelmatige herziening van de gezamenlijke beoordeling van de economische beleidsprioriteiten, binnen het kader van de Europa-Overeenkomst, gericht op het voldoen aan de criteria van Kopenhagen voor lidmaatschap van de Unie en het acquis op het gebied van economisch en monetair beleid (coördinatie van economisch beleid, het indienen van convergentieprogramma's, het vermijden van excessieve tekorten); van Polen wordt een beleid verwacht dat is gericht op daadwerkelijke convergentie overeenkomstig de doelstellingen van de Unie inzake economische en sociale

cohesie, en een nominale convergentie die verenigbaar is met het uiteindelijke doel van het overnemen van de Euro; van Polen wordt niet verwacht dat het de Euro onmiddellijk na de toetreding overneemt.

- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** opzetten van eenheid voor fraudebestrijding, nationaal audit-bureau, versterking financiële controlecapaciteit; verbeterde werking van justitie, versterking van de instellingen voor justitie en binnenlandse zaken (zorgen voor voldoende en goed opgeleid personeel), versterking procedures parlementaire wetgeving, verbeterde capaciteit belastinginning, versterking instanties voor voedselcontrole.
- **Interne markt:** o.a. voltooiing aanpassing wetgeving overheidsopdrachten en harmonisatie wetgeving inzake conformiteitsbeoordeling producten, financiële diensten, verdere verbetering op het gebied van mededinging (toezicht op concentraties), effectieve handhaving mededingingsrecht, audiovisuele sector, eigendomsrecht en controle aan buitengrens, modernisering van structuren voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling, instelling van een systeem voor martkttoezicht, aanpassing horizontale technische wetgeving industrieproducten, versterking van autoriteiten die toezicht houden op handhaving anti-trustwetgeving en staatssteun; stimulering van de ontwikkeling van ondernemingen (met inbegrip van het MKB), aanpassing aan het acquis op het gebied van telecommunicatie, consumentenbescherming en de interne energiemarkt.
- **Justitie en binnenlandse zaken:** o.a. ontwikkeling van een doeltreffend grensbeheer en tenuitvoerlegging van de nieuwe asielregeling en de strijd tegen georganiseerde misdaad en corruptie, tenuitvoerlegging hervormingen wetgeving vreemdelingen, met name met het oog op de toepassing van het acquis van Schengen.
- **Landbouw:** o.a. aanpassing landbouwacquis (o.a. veterinaire en fytosanitaire zaken, vooral controle aan de buitengrens) tenuitvoerlegging structuurbeleid en beleid plattelandsontwikkeling. Vergroting van de capaciteit om het SAP uit te voeren en te handhaven, vooral de fundamentele beheermechanismen en bestuurlijke structuren om toezicht te houden op de landbouwmarkten en de maatregelen voor structurele en plattelandsontwikkeling uit te voeren, het vaststellen en uitvoeren van de veterinaire en fytosanitaire voorschriften, het moderniseren van bepaalde voedselverwerkende bedrijven en test- en diagnosefaciliteiten, herstructurering van de agrovoedingssector.
- **Vervoer:** verdere aanpassing aan het acquis vooral wat betreft het vervoer over de weg (markttoegang, veiligheidsregels, belastingen) en vervoer per spoor, en de noodzakelijke investeringen voor de vervoer-infrastructuur, vooral de uitbreiding van de TransEuropese netwerken.
- **Werkgelegenheid en sociale zaken:** ontwikkeling van de passende arbeidsmarktstructuren en een gezamenlijke herziening van het werkgelegenheidsbeleid ter voorbereiding op deelname aan EU-coördinatie; aanpassing van arbeidswetgeving en wetgeving op het gebied van de gezondheid en veiligheid op het werk, en het opzetten van structuren voor de handhaving, met name vroegtijdige overname van de kaderrichtlijn inzake gezondheid en veiligheid op het werk; waarborgen van gelijke kansen voor mannen en vrouwen; verdere ontwikkeling van een actieve, autonome sociale dialoog; verdere ontwikkeling van sociale bescherming, stappen om de normen voor de volksgezondheid op EU-niveau te brengen.

- **Milieu:** o.a. ontwikkeling van controlestructuren en capaciteiten voor toezicht en uitvoering, continue planning en tenuitvoerlegging van aanpassingsprogramma's die verband houden met specifieke wetten. Drinkwater, afvalwater, de afvalsector en grote stookinstallaties verdienen bijzondere aandacht.
- **Regionaal beleid en cohesie:** voltooiing rechtsgrond, ontwikkeling bestuurlijke structuren en begrotingsprocedures, financiële instrumenten, toezicht- en controlemechanismen teneinde deel te nemen aan de structuurprogramma's van de EU.

4. Programmering

In de periode 1995-1997 is in het kader van Phare 526 miljoen ecu toegewezen. Onder voorbehoud van de goedkeuring van het Phare-budget voor de resterende periode, zal de Commissie de toewijzingen voor 1998 en 1999 bevestigen. Financiële voorstellen worden ingediend bij het Phare Beheerscomité, zoals bepaald in Verordening 3906/89. Voor alle investeringsprojecten zal systematisch gemeenschappelijke financiering door de kandidaatlanden worden vereist. Financiële bijstand na het jaar 2000 zal hulp voor de landbouw omvatten en een structureel instrument dat prioriteit zal geven aan soortgelijke maatregelen als die van het cohesiefonds.

5. Conditionaliteit

Aan de bijstand van de Gemeenschap zijn voor Polen voorwaarden verbonden in verband met het nakomen van de verbintenissen krachtens de Europa-Overeenkomst en verdere vooruitgang bij het voldoen aan de criteria van Kopenhagen. Het niet naleven van deze algemene voorwaarden kan leiden tot een besluit van de Raad inzake opschorting van financiële bijstand op basis van Artikel 4 van Verordening [ ]. Voorwaarden in verband met specifieke projecten zullen in de financieringsmemoranda worden overeengekomen.

6. Toezicht

Op de uitvoering van het partnerschap voor toetreding wordt toezicht gehouden in het kader van de Europa-Overeenkomst. Het partnerschap voor toetreding kan zo nodig worden gewijzigd en zal in 1999 worden herzien.

[redacted]

[redacted]-besluit van de Raad

inzake

de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden

die zijn opgenomen in het partnerschap voor toetreding met Roemenië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening [ ] inzake bijstand aan de kandidaat-lidstaten in het kader van de pretoetredingsstrategie, en in het bijzonder inzake de oprichting van partnerschappen voor toetreding, inzonderheid op artikel 2,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europese Raad van Luxemburg heeft verklaard dat het partnerschap voor toetreding een nieuw instrument is, dat de spil vormt van de versterkte pre-toetredingsstategie;

Overwegende dat Verordening [ ] bepaalt dat de Raad een besluit vaststelt inzake de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen, significante aanpassingen en voorwaarden die van toepassing zijn op elk afzonderlijk partnerschap voor toetreding;

Overwegende dat de bijstand van de Gemeenschap afhankelijk is van het nakomen van de verbintenissen die zijn opgenomen in de Europa-Overeenkomsten, en van de geboekte vorderingen in het licht van de criteria van Kopenhagen;

Overwegende dat het toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding in het bijzonder plaats dient te vinden in het kader van de Europa-Overeenkomst;

Overwegende dat de Commissie in haar advies een objectieve analyse heeft gegeven van de voorbereidingen van Roemenië op het lidmaatschap en een aantal prioritaire gebieden voor verdere werkzaamheden heeft omschreven,

BESLUIT :

Artikel 1

Het partnerschap voor toetreding voor Roemenië zal, overeenkomstig artikel 2 van Verordening [ ], de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden omvatten die zijn opgenomen in de bijlage die een integrerend deel van dit besluit vormt.

Artikel 2

Toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding vindt plaats in het kader van de Europa-Overeenkomst.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 15 maart 1998.

Gedaan te .....,

Voor de Raad

Roemenië

BIJLAGE

1. Doelstellingen

Het partnerschap voor toetreding heeft als doel in één enkel kader de prioritaire gebieden te omschrijven voor verdere werkzaamheden zoals die zijn vastgelegd in het advies van de Commissie inzake het verzoek van Roemenië om toetreding tot de Europese Unie, de beschikbare financiële middelen om Roemenië te helpen bij de tenuitvoerlegging van deze prioriteiten, en de aan deze bijstand verbonden voorwaarden. Het partnerschap voor toetreding biedt een kader voor een aantal beleidsinstrumenten die gebruikt zullen worden om de kandidaatlanden te helpen bij de voorbereidingen op het lidmaatschap. Hiertoe behoren o.a. het nationale programma voor overname van het acquis, dat door Roemenië moet worden vastgesteld, de gezamenlijke beoordeling van economische beleidsprioriteiten, het Pact tegen de georganiseerde misdaad en het parcours voor de interne markt.

2. Prioriteiten

De belangrijkste prioriteiten voor elk kandidaatland houden verband met hun vermogen te voldoen aan de criteria van Kopenhagen, en kunnen in drie hoofdgroepen worden ingedeeld:

- democratie, rechtsstaat, mensenrechten en bescherming van minderheden
- de economie
- het nakomen van de verplichtingen van het lidmaatschap

In het partnerschap voor toetreding zal worden opgenomen dat Roemenië alle in het advies genoemde zaken moet aanpakken.

Aangezien in het advies de nadruk is gelegd op de ernstige problemen waarmee Roemenië te kampen heeft in verband met de concurrentiedruk en de marktkrachten binnen de Unie op de middellange termijn, zal Bulgarije zich nog aanzienlijk moeten inspannen om te voldoen aan de economische voorwaarden voor het lidmaatschap. Ondanks de geboekte vooruitgang moet Roemenië de essentiële elementen van het acquis, vooral op het gebied van de interne markt, omzetten en overnemen.

3. Prioriteiten en tussentijdse doelstellingen

Aan de hand van de analyse van het advies van de Commissie en de bespreking hiervan door de Raad zijn voor Roemenië de volgende prioriteiten op korte en middellange termijn en tussentijdse doelstellingen vastgesteld.

De prioriteiten zijn in twee groepen verdeeld. De eerste groep prioriteiten moet in 1998 geheel of gedeeltelijk zijn verwezenlijkt, zodat deze kan worden opgenomen in het rapport van de Commissie aan de Europese Raad eind 1998. De verwezenlijking van de tweede groep zal naar verwachting meerdere jaren vergen. Waarschijnlijk zullen voor sommige prioriteiten de werkzaamheden in 1998 beginnen; voor andere is dit afhankelijk van in 1998 ondernomen stappen.

Roemenië zal gevraagd worden eind maart een nationaal programma voor de overname van het acquis (national programme for the adoption of the acquis - NPAA) op te stellen, waarin zijn opgenomen een tijdschema voor het verwezenlijken van deze prioriteiten, de tussentijdse doelstellingen en, indien mogelijk en relevant, de nodige personele en financiële middelen.

3.1 Korte termijn (1998)

- **Economische hervorming:** het vaststellen van de economische beleidsprioriteiten voor de middellange termijn en een gezamenlijke beoordeling binnen het kader van de Europa-Overeenkomst; en een gezamenlijke beoordeling binnen het kader van de Europa-Overeenkomst van de economische beleidsprioriteiten; bevredigende vooruitgang met het programma voor economische hervormingen van de regering, met inbegrip van privatisering van twee banken, omschakeling tot handelsondernemingen van de meeste *régies autonomes,* efficiënte tenuitvoerlegging regeling buitenlandse investeringen, herstructurering/privatisering van een aantal grote staatsbedrijven in de industrie- en de landbouwsector (vooral door terugdringen verliezen en achterstallen), voortzetting tenuitvoerlegging overeenkomsten met de internationale financiële instellingen.
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** vaststelling ontwerp-wet ambtenaren en vooruitgang hervorming overheidsopdrachten, fytosanitaire en veterinaire controles, vooral met betrekking tot faciliteiten aan de buitengrenzen, financiële sector (versterking toezichthoudende instanties van banken, financiële diensten, kapitaalmarkten),s douane, versterking mechanismen voor financiële controle en audit, mededingingsautoriteiten en autoriteiten die toezicht houden op steunmaatregelen, milieu, versterking regelgevende autoriteit nucleaire sector, een begin maken met het opzetten van structuren voor regionaal en structuurbeleid.
- **Interne markt:** o.a. herstructurering banksector en kapitaalmarkten, voltooiing hervorming ondernemingsrecht, o.a. maatregelen ter stimulering van ondernemingen en MKB, directe buitenlandse investeringen, harmonisatie en verbeterde toepassing indirecte belastingen. Instelling van structuren voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling.
- **Justitie en Binnenlandse Zaken:** concrete stappen ter bestrijding van de corruptie en de georganiseerde misdaad, en een beter beheer van de grenzen.
- **Milieu:** voortzetting van de omzetting van de kaderwetgeving, het vaststellen van gedetailleerde harmonisatieprogramma's en uitvoeringsstrategieën die verband houden met individuele wetten. Planning en aanvang van de uitvoering van deze programma's en strategieën.

3.2 Middellange termijn

- **Politieke criteria:** verdere hervormingen op het gebied van kinderbescherming, verdere inspanningen voor integratie van de Rom (zigeuners), bescherming individuele vrijheden en beter functioneren van de rechtbanken.
- **Economische hervorming:** Bijzondere aandacht is vereist voor het creëren van de basis voor een duurzame productiestijging en de verdere herstructurering/privatisering van staatsbedrijven, met inbegrip van banken.
- **Economisch beleid:** regelmatige herziening van de gezamenlijke beoordeling van de economische beleidsprioriteiten, binnen het kader van de Europa-Overeenkomst, gericht op het voldoen aan de criteria van Kopenhagen voor lidmaatschap van de Unie en het acquis op het gebied van economisch en monetair beleid (coördinatie van economisch beleid, het indienen van convergentieprogramma's, het vermijden van excessieve tekorten); van Roemenië wordt een beleid verwacht dat is gericht op daadwerkelijke convergentie overeenkomstig de doelstellingen van de Unie inzake economische en sociale cohesie, en een nominale convergentie die verenigbaar is met het uiteindelijke doel van het overnemen van de Euro; van Roemenië wordt niet verwacht dat het de Euro onmiddellijk na de toetreding overneemt.
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** vooral de tenuitvoerlegging van een alomvattend hervormingsprogramma voor overheidsapparaat; grote inspanningen voor verbetering overheidsapparaat, met inbegrip van mededinging, douane- en belastingautoriteiten, versterking van interne financiële controle; verbeterde werking justitie, versterking van de instellingen van justitie en binnenlandse zaken, (zorgen voor voldoende en goed opgeleid personeel) versterking van instanties voor voedselcontrole.
- **Interne markt:** o.a. grote inspanningen voor aanpassing wetgeving en het oprichten van structuren voor de tenuitvoerlegging, harmonisatie overheidsopdrachten, handhaving wetgeving intellectuele eigendomsrechten, verzekeringen, mededingingsbeleid, vooral efficiënte handhaving mededingingsrecht, vaststelling wet op staatssteun en een eerste inventarisatie voor staatssteun, versterking van structuren voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling, instelling van een systeem voor martkttoezicht, aanpassing technische wetgeving industrieproducten; stimulering van de ontwikkeling van ondernemingen (met inbegrip van het MKB), aanpassing aan het acquis op het gebied van telecommunicatie, consumentenbescherming en de interne energiemarkt.
- **Justitie en binnenlandse zaken:** o.a. verdere hervormingen instellingen en rechterlijke macht, beter systemen voor grensbeheer, capaciteit asiel- en migratiekwesties, en de strijd tegen georganiseerde misdaad en corruptie, met name met het oog op de toepassing van het acquis van Schengen.
- **Landbouw:** o.a. aanpassing landbouwacquis (o.a. veterinaire en fytosanitaire zaken, vooral controle aan de buitengrens), vergroting van de capaciteit om het SAP uit te voeren en te handhaven, vooral de fundamentele beheermechanismen en bestuurlijke structuren om toezicht te houden op de landbouwmarkten en de maatregelen voor structurele en plattelandsontwikkeling uit te voeren, het vaststellen en uitvoeren van de veterinaire en fytosanitaire voorschriften, het moderniseren van bepaalde voedselverwerkende bedrijven en test- en diagnosefaciliteiten, herstructurering van de agrovoedingssector.

- **Vervoer:** verdere aanpassing aan het acquis vooral wat betreft het vrachtvervoer over zee en over de weg (veiligheidsregels) en de noodzakelijke investeringen voor de vervoersinfrastructuur, vooral de uitbreiding van de TransEuropese netwerken.
- **Werkgelegenheid en sociale zaken:** ontwikkeling van de passende arbeidsmarktstructuren en een gezamenlijke herziening van het werkgelegenheidsbeleid ter voorbereiding op deelname aan EU-coördinatie; aanpassing van arbeidswetgeving en wetgeving op het gebied van de gezondheid en veiligheid op het werk, en het opzetten van structuren voor de handhaving, met name vroegtijdige overname van de kaderrichtlijn inzake gezondheid en veiligheid op het werk; waarborgen van gelijke kansen voor mannen en vrouwen; verdere ontwikkeling van een actieve, autonome sociale dialoog; ontwikkeling van adequate sociale bescherming, stappen om de normen voor de volksgezondheid op EU-niveau te brengen.
- **Milieu:** o.a. ontwikkeling van controlestructuren en capaciteiten voor toezicht en uitvoering, voortdurende planning en tenuitvoerlegging van aanpassingsprogramma's die verband houden met specifieke wetten. De sectoren lucht en water verdienen bijzondere aandacht.
- **Regionaal beleid en cohesie:** volledige invoering van de rechtsgrond en de ontwikkeling van bestuurlijke structuren en begrotingsprocedures. Versterking van de financiële instrumenten en controlemechanismen teneinde deel te nemen aan de structuurprogramma's van de EU.

4. Programmering

In de periode 1995-1997 is in het kader van Phare 284 miljoen ecu toegewezen. Onder voorbehoud van de goedkeuring van het Phare-budget voor de resterende periode, zal de Commissie de toewijzingen voor 1998 en 1999 bevestigen. Bovendien komt Roemenië in aanmerking voor steun uit hoofde van de inhaal-faciliteit (catch-up facility). Financiële voorstellen worden ingediend bij het Phare Beheerscomité, zoals bepaald in Verordening 3906/89. Voor alle investeringsprojecten zal systematisch gemeenschappelijke financiering door de kandidaatlanden worden vereist. Financiële bijstand na het jaar 2000 zal hulp voor de landbouw omvatten en een structureel instrument dat prioriteit zal geven aan soortgelijke maatregelen als die van het cohesiefonds.

5. Conditionaliteit

Aan de bijstand van de Gemeenschap zijn voor Roemenië voorwaarden verbonden in verband met het nakomen van de verbintenissen krachtens de Europa-Overeenkomst en verdere vooruitgang bij het voldoen aan de criteria van Kopenhagen. Het niet naleven van deze algemene voorwaarden kan leiden tot een besluit van de Raad inzake opschorting van financiële bijstand op basis van Artikel 4 van Verordening [ ]. Voorwaarden in verband met specifieke projecten zullen in de financieringsmemoranda worden overeengekomen.

6. Toezicht

Op de uitvoering van het partnerschap voor toetreding wordt toezicht gehouden in het kader van de Europa-Overeenkomst. Het partnerschap voor toetreding kan zo nodig worden gewijzigd en zal in 1999 worden herzien.

[redacted]

[redacted] besluit van de Raad

inzake

de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden

die zijn opgenomen in het partnerschap voor toetreding met Slowakije

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening [ ] inzake bijstand aan de kandidaat-lidstaten in het kader van de pretoetredingsstrategie, en in het bijzonder inzake de oprichting van partnerschappen voor toetreding, inzonderheid op artikel 2,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europese Raad van Luxemburg heeft verklaard dat het partnerschap voor toetreding een nieuw instrument is, dat de spil vormt van de versterkte pre-toetredingsstategie;

Overwegende dat Verordening [ ] bepaalt dat de Raad een besluit vaststelt inzake de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen, significante aanpassingen en voorwaarden die van toepassing zijn op elk afzonderlijk partnerschap voor toetreding;

Overwegende dat de bijstand van de Gemeenschap afhankelijk is van het nakomen van de verbintenissen die zijn opgenomen in de Europa-Overeenkomsten, en van de geboekte vorderingen in het licht van de criteria van Kopenhagen;

Overwegende dat het toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding in het bijzonder plaats dient te vinden in het kader van de Europa-Overeenkomst;

Overwegende dat de Commissie in haar advies een objectieve analyse heeft gegeven van de voorbereidingen van Slowakije op het lidmaatschap en een aantal prioritaire gebieden voor verdere werkzaamheden heeft omschreven,

BESLUIT :

Artikel 1

Het partnerschap voor toetreding voor Slowakije zal, overeenkomstig artikel 2 van Verordening [ ], de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden omvatten die zijn opgenomen in de bijlage die een integrerend deel van dit besluit vormt.

Artikel 2

Toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding vindt plaats in het kader van de Europa-Overeenkomst.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op 15 maart 1998.

Gedaan te .....,

Voor de Raad

55

Slowakije

BIJLAGE

1. Doelstellingen

Het partnerschap voor toetreding heeft als doel in één enkel kader de prioritaire gebieden te omschrijven voor verdere werkzaamheden zoals die zijn vastgelegd in het advies van de Commissie inzake het verzoek van Slowakije om toetreding tot de Europese Unie, de beschikbare financiële middelen om Slowakije te helpen bij de tenuitvoerlegging van deze prioriteiten, en de aan deze bijstand verbonden voorwaarden. Het partnerschap voor toetreding biedt een kader voor een aantal beleidsinstrumenten die gebruikt zullen worden om de kandidaatlanden te helpen bij de voorbereidingen op het lidmaatschap. Hiertoe behoren o.a. het nationale programma voor overname van het acquis, dat door Slowakije moet worden vastgesteld, de gezamenlijke beoordeling van economische beleidsprioriteiten, het Pact tegen de georganiseerde misdaad en het parcours voor de interne markt.

2. Prioriteiten

De belangrijkste prioriteiten voor elk kandidaatland houden verband met hun vermogen te voldoen aan de criteria van Kopenhagen, en kunnen in drie hoofdgroepen worden ingedeeld:

- democratie, rechtsstaat, mensenrechten en bescherming van minderheden
- de economie
- het nakomen van de verplichtingen van het lidmaatschap

In het partnerschap voor toetreding zal worden opgenomen dat Slowakije alle in het advies genoemde zaken moet aanpakken.

Aangezien in het advies de nadruk is gelegd op een aantal problemen die Bulgarije zal krijgen in verband met het voldoen aan de criteria van Kopenhagen, is een grote inspanning vereist voor consolidatie van de stabiliteit en het functioneren van de democratische instellingen, en de mate waarin deze zijn verankerd in het politieke leven.

3. Prioriteiten en tussentijdse doelstellingen

Aan de hand van de analyse van het advies van de Commissie en de bespreking hiervan door de Raad zijn voor Slowakije de volgende prioriteiten op korte en middellange termijn en tussentijdse doelstellingen vastgesteld.

De prioriteiten zijn in twee groepen verdeeld. De eerste groep prioriteiten moet in 1998 geheel of gedeeltelijk zijn verwezenlijkt, zodat deze kan worden opgenomen in het rapport van de Commissie aan de Europese Raad eind 1998. De verwezenlijking

van de tweede groep zal naar verwachting meerdere jaren vergen. Waarschijnlijk zullen voor sommige prioriteiten de werkzaamheden in 1998 beginnen; voor andere is dit afhankelijk van in 1998 ondernomen stappen.

Slowakije zal gevraagd worden eind maart een nationaal programma voor de overname van het acquis (national programme for the adoption of the acquis - NPAA) op te stellen, waarin zijn opgenomen een tijdschema voor het verwezenlijken van deze prioriteiten, de tussentijdse doelstellingen en, indien mogelijk en relevant, de nodige personele en financiële middelen.

3.1 Korte termijn (1998)

- **Politieke criteria:** vrije en eerlijke verkiezingen van president, parlement en lokale overheden in 1998, effectieve deelname oppositie in parlementaire comités en organen van toezicht; vaststelling wettelijke bepalingen inzake gebruik minderheidstalen en verwante uitvoeringsbepalingen.
- **Economische hervorming:** het vaststellen van de economische beleidsprioriteiten voor de middellange termijn en een gezamenlijke beoordeling binnen het kader van de Europa-Overeenkomst; tenuitvoerlegging beleid om interne en externe onevenwichtigheden aan te pakken, en voor een duurzame macro-economische stabiliteit; vooruitgang bij structurele hervormingen en naar een marktgericht bedrijfsleven, herstructurering sectoren banken en financieringen, voortzetting omschakeling energie-intensieve zware industrie.
- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** o.a. vaststelling wetgeving ambtenaren en vooruitgang ontwikkeling strategie voor hervorming overheidsapparaat, met nadruk op bestuurlijke versterking in verband met toetreding tot EU, institutionele versterking op gebied van milieu, fytosanitaire en veterinaire controles, vooral met betrekking tot faciliteiten aan de buitengrenzen, een begin maken met het opzetten van structuren voor regionaal en structuurbeleid.
- **Interne markt:** o.a. voortzetting aanpassing wetgeving normen en certificering, staatssteun (vooruitgang bij vaststelling wet), intellectuele eigendom (aanpassing wetgeving), overheidsopdrachten en landbouw (veterinair, fytosanitair) instelling van structuren voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling.
- **Milieu:** voortzetting van de omzetting van de kaderwetgeving, het vaststellen van uitvoerige harmonisatieprogramma's en uitvoeringsstrategieën die verband houden met individuele wetten. Planning en aanvang van de uitvoering van deze programma's en strategieën.

3.2 Middellange termijn

- **Politieke criteria:** verdere stappen om eerbiediging van de grondwet, de rechten van de oppositie, en de onafhankelijkheid van justitie te garanderen; bevordering functioneren democratische instellingen, NGO's, onafhankelijke media en beleid en instellingen die de rechten van minderheden beschermen.
- **Economisch beleid:** regelmatige herziening van de gezamenlijke beoordeling van de economische beleidsprioriteiten, binnen het kader van de Europa-Overeenkomst, gericht op het voldoen aan de criteria van Kopenhagen voorlidmaatschap van de Unie en het acquis op het gebied van economisch en

monetair beleid (coördinatie van economisch beleid, het indienen van convergentieprogramma's, het vermijden van excessieve tekorten); van Slowakije wordt een beleid verwacht dat is gericht op daadwerkelijke convergentie overeenkomstig de doelstellingen van de Unie inzake economische en sociale cohesie, en een nominale convergentie die verenigbaar is met het uiteindelijke doel van het overnemen van de Euro; van Slowakije wordt niet verwacht dat het de Euro onmiddellijk na de toetreding overneemt.

- **Versterking van institutionele en administratieve capaciteit:** nationaal audit-bureau, financiële controle en interne audit-functies, douane, toezichthoudende organen bankwezen en financiële markt, institutionele structuren en budgettaire mechanismen regionale ontwikkeling; betere werking justitie, versterking van de instellingen voor justitie en binnenlandse zaken (zorgen voor voldoende en goed opgeleid personeel) versterking van instanties voor voedselcontrole.
- **Interne markt:** o.a. aanpassing wetgeving en effectieve tenuitvoerlegging en handhaving op het gebied van normen en conformiteitsbeoordeling, mededinging (anti-trust en toezicht en transparantie op het gebied van staatssteun) indirecte belastingen, intellectuele eigendom (handhaving), financiële diensten, gegevensbescherming, audiovisuele sector, versterking van structuren voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling, instelling van een systeem voor martkttoezicht, aanpassing technische wetgeving industrieproducten; stimulering van de ontwikkeling van ondernemingen (met inbegrip van het MKB), aanpassing aan het acquis op het gebied van telecommunicatie, consumentenbescherming en de interne energiemarkt.
- **Justitie en Binnenlandse Zaken:** verdere ontwikkeling instellingen justitie en binnenlandse zaken (vooral met het oog op controleerbaarheid van de politie, en de onafhankelijkheid van justitie), verdere ontwikkeling effectief grensbeheer, bestrijding georganiseerde misdaad en corruptie, aanpassing visumbeleid aan dat van de EU en voltooiing aanpassing aan internationale verdragen, verbeterde capaciteit op het gebied van asiel- en migratiekwesties, met name met het oog op de toepassing van het acquis van Schengen.
- **Landbouw:** o.a. aanpassing landbouwacquis (o.a. veterinaire en fytosanitaire zaken, vooral controle aan de buitengrens). Vergroting van de capaciteit om het SAP uit te voeren en te handhaven, vooral de fundamentele beheermechanismen en bestuurlijke structuren om toezicht te houden op de landbouwmarkten en de maatregelen voor structurele en plattelandsontwikkeling uit te voeren, het vaststellen en uitvoeren van de veterinaire en fytosanitaire voorschriften, het moderniseren van bepaalde voedselverwerkende bedrijven en test- en diagnosefaciliteiten, herstructurering van de agrovoedingssector.
- **Energie:** tenuitvoerlegging alomvattende energiestrategie gericht op aanpassing en tenuitvoerlegging EG-energiewetgeving, versterking autoriteit nucleaire veiligheid, voltooiing Mochovce kerncentrale volgens internationale veiligheidsnormen, en tenuitvoerlegging van een realistisch programma voor de sluiting van de Bohunice centrale.
- **Vervoer:** verdere aanpassing aan het acquis vooral wat betreft het vervoer over de weg (markttoegang, veiligheidsregels, belastingen) en vervoer per spoor, en de noodzakelijke investeringen voor de vervoer-infrastructuur, vooral de uitbreiding van de TransEuropese netwerken.

- **Werkgelegenheid en sociale zaken:** ontwikkeling van de gepaste arbeidsmarktstructuren en een gezamenlijke herziening van het werkgelegenheidsbeleid ter voorbereiding op deelname aan EU-coördinatie van het werkgelegenheidsbeleid; aanpassing van arbeidswetgeving en wetgeving op het gebied van de gezondheid en veiligheid op het werk, en het opzetten van structuren voor de handhaving, met name vroegtijdige overname van de kaderrichtlijn inzake gezondheid en veiligheid op het werk; verdere ontwikkeling van een actieve sociale dialoog; verdere ontwikkeling van adequate sociale bescherming, waarborgen van gelijke kansen voor mannen en vrouwen; stappen om de normen voor de volksgezondheid op EU-niveau te brengen.
- **Milieu:** o.a. ontwikkeling van controlestructuren en capaciteiten voor toezicht en uitvoering, continue planning en tenuitvoerlegging van aanpassingsprogramma's die verband houden met specifieke wetten. Lucht, water, afval, en de geïntegreerde bestrijding van industriële vervuiling en risicobeheer verdienen bijzondere aandacht.
- **Regionaal beleid en cohesie:** instelling van een wettelijk, bestuurlijk en budgettair kader voor een geïntegreerd regionaal beleid, teneinde deel te nemen aan de structuurprogramma's van de EU.

4. Programmering

In de periode 1995-1997 is in het kader van Phare 95 miljoen ecu toegewezen. Onder voorbehoud van de goedkeuring van het Phare-budget voor de resterende periode, zal de Commissie de toewijzingen voor 1998 en 1999 bevestigen. Bovendien komt Slowakije in aanmerking voor steun uit hoofde van de inhaal-faciliteit (catch-up facility). Financiële voorstellen worden ingediend bij het Phare Beheerscomité, zoals bepaald in Verordening 3906/89. Voor alle investeringsprojecten zal systematisch gemeenschappelijke financiering door de kandidaatlanden worden vereist. Financiële bijstand na het jaar 2000 zal hulp voor de landbouw omvatten en een structureel instrument dat prioriteit zal geven aan soortgelijke maatregelen als die van het cohesiefonds.

5. Conditionaliteit

Aan de bijstand van de Gemeenschap zijn voor Slowakije voorwaarden verbonden in verband met het nakomen van de verbintenissen krachtens de Europa-Overeenkomst en verdere vooruitgang bij het voldoen aan de criteria van Kopenhagen. Het niet naleven van deze algemene voorwaarden kan leiden tot een besluit van de Raad inzake opschorting van financiële bijstand op basis van Artikel 4 van Verordening [ ]. Voorwaarden in verband met specifieke projecten zullen in de financieringsmemoranda worden overeengekomen.

6. Toezicht

Op de uitvoering van het partnerschap voor toetreding wordt toezicht gehouden in het kader van de Europa-Overeenkomst. Het partnerschap voor toetreding kan zo nodig worden gewijzigd en zal in 1999 worden herzien.

[redacted]

[redacted]besluit van de Raad

inzake

de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden

die zijn opgenomen in het partnerschap voor toetreding met Slovenië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening [ ] inzake bijstand aan de kandidaat-lidstaten in het kader van de pretoetredingsstrategie, en in het bijzonder inzake de oprichting van partnerschappen voor toetreding, inzonderheid op artikel 2,

Gelet op het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Europese Raad van Luxemburg heeft verklaard dat het partnerschap voor toetreding een nieuw instrument is, dat de spil vormt van de versterkte pre-toetredingsstategie;

Overwegende dat Verordening [ ] bepaalt dat de Raad een besluit vaststelt inzake de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen, significante aanpassingen en voorwaarden die van toepassing zijn op elk afzonderlijk partnerschap voor toetreding;

Overwegende dat de bijstand van de Gemeenschap afhankelijk is van het nakomen van de verbintenissen die zijn opgenomen in de Europa-Overeenkomsten, en van de geboekte vorderingen in het licht van de criteria van Kopenhagen;

Overwegende dat het toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding in het bijzonder plaats dient te vinden in het kader van de Europa-Overeenkomst;

Overwegende dat de Commissie in haar advies een objectieve analyse heeft gegeven van de voorbereidingen van Slovenië op het lidmaatschap en een aantal prioritaire gebieden voor verdere werkzaamheden heeft omschreven,

BESLUIT :

Artikel 1

Het partnerschap voor toetreding voor Slovenië zal, overeenkomstig artikel 2 van Verordening [ ], de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden omvatten die zijn opgenomen in de bijlage die een integrerend deel van dit besluit vormt.

Artikel 2

Toezicht op de tenuitvoerlegging van het partnerschap voor toetreding vindt plaats in het kader van de Europa-Overeenkomst.

Artikel ~~3~~ 3

Dit besluit treedt in werking op 15 maart 1998.

Gedaan te .....,

Voor de Raad

Slovenië

BIJLAGE

1. Doelstellingen

Het partnerschap voor toetreding heeft als doel in een één enkel de prioritaire gebieden te omschrijven voor verdere werkzaamheden zoals die zijn vastgelegd in het advies van de Commissie inzake het verzoek van Slovenië om toetreding tot de Europese Unie, de beschikbare financiële middelen om Slovenië te helpen bij de tenuitvoerlegging van deze prioriteiten, en de aan deze bijstand verbonden voorwaarden. Het partnerschap voor toetreding biedt een kader voor een aantal beleidsinstrumenten die gebruikt zullen worden om de kandidaatlanden te helpen bij de voorbereidingen op het lidmaatschap. Hiertoe behoren o.a. het nationale programma voor overname van het acquis, dat door Slovenië moet worden vastgesteld, de gezamenlijke beoordeling van economische beleidsprioriteiten, het Pact tegen de georganiseerde misdaad en het parcours voor de interne markt.

2. Criteria

De belangrijkste prioriteiten voor elk kandidaatland houden verband met hun vermogen te voldoen aan de criteria van Kopenhagen, en kunnen in drie hoofdgroepen worden ingedeeld:

- democratie, rechtsstaat, mensenrechten en bescherming van minderheden
- de economie
- het nakomen van de verplichtingen van het lidmaatschap

In het partnerschap voor toetreding zal worden opgenomen dat Slovenië alle in het advies genoemde zaken moet aanpakken.

3. Prioriteiten en tussentijdse doelstellingen

Aan de hand van de analyse van het advies van de Commissie en de bespreking hiervan door de Raad zijn voor Slovenië de volgende prioriteiten op korte en middellange termijn en tussentijdse doelstellingen vastgesteld.

De prioriteiten zijn in twee groepen verdeeld. De eerste groep prioriteiten moet in 1998 geheel of gedeeltelijk zijn verwezenlijkt, zodat deze kan worden opgenomen in het rapport van de Commissie aan de Europese Raad eind 1998. De verwezenlijking van de tweede groep zal naar verwachting meerdere jaren vergen. Waarschijnlijk zullen voor sommige prioriteiten de werkzaamheden in 1998 beginnen; voor andere is dit afhankelijk van in 1998 ondernomen stappen.

Slovenië zal gevraagd worden eind maart een nationaal programma voor de overname van het acquis (national programme for the adoption of the acquis - NPAA) op te stellen, waarin zijn opgenomen een tijdschema voor het verwezenlijken van deze prioriteiten, de tussentijdse doelstellingen en, indien mogelijk en relevant, de nodige personele en financiële middelen.

3.1 Korte termijn (1998)

Economische hervormingen: het vaststellen van de economische beleidsprioriteiten voor de middellange termijn en een gezamenlijke beoordeling binnen het kader van de Interim/Samenwerkingsovereenkomst; duurzame vermindering overheidstekort; marktgerichte herstructurering ondernemingen, financiële sector en bankwezen, en voorbereiding pensioenhervormingen.
Versterking van institutionele en administratieve capaciteit: vooral invoering wet ambtenaren, verbetering op het gebied van justitie, landregistratie, fytosanitaire en veterinaire instanties, vooral met betrekking tot faciliteiten aan de buitengrenzen; financiële controle en audit-functies, institutionele versterking op milieugebied.
Interne markt: o.a. op het gebied van indirecte belastingen, vaststelling BTW-wet en voorbereiding tenuitvoerlegging in 1999, standaardisering en certificering (conformiteitsbeoordeling), technische voorschriften, ondernemingsrecht, liberalisering kapitaalverkeer, instelling autoriteiten die toezicht houden op staatssteun, een eerste inventaris van staatssteun, opzetten van een wettelijk kader voor toezicht op staatssteun, vooruitgang bij vaststelling anti-trust-wetgeving, een begin maken met het opzetten van structuren voor regionaal en structuurbeleid.
Eigendomsrecht: verdere verduidelijking van de situatie met betrekking tot eigendomsrecht.
Milieu: voortzetting van de omzetting van de kaderwetgeving, het voltooien van uitvoerige harmonisatieprogramma's en uitvoeringsstrategieën die verband houden met individuele wetten. Planning en aanvang van de uitvoering van deze programma's en strategieën.

3.2 Middellange termijn

Politieke criteria: voortzetting inspanningen met het oog op een betere werking justitie en snellere landteruggave.
Economisch beleid: regelmatige herziening van de gezamenlijke beoordeling van de economische beleidsprioriteiten, binnen het kader van de Europa-Overeenkomst, gericht op het voldoen aan de criteria van Kopenhagen voor lidmaatschap van de Unie en het acquis op het gebied van economisch en monetair beleid (coördinatie van economisch beleid, het indienen van convergentieprogramma's, het vermijden van excessieve tekorten); van Slovenië wordt een beleid verwacht dat is gericht op daadwerkelijke convergentie overeenkomstig de doelstellingen van de Unie inzake economische en sociale cohesie, en een nominale convergentie die verenigbaar is met het uiteindelijke doel van het overnemen van de Euro; van Slovenië wordt niet verwacht dat het de Euro onmiddellijk na de toetreding overneemt.
Versterking van institutionele en administratieve capaciteit: met betrekking tot overheidsopdrachten, toezicht verzekerings- en effectenmarkt, het Sloveense Mededingingsbureau, voltooiing mededingingswetgeving, ontwikkeling en

tenuitvoerlegging landbouw- en regionaal beleid, douanediensten en handhaving douanewetboek; betere werking justitie; versterking van de instellingen voor justitie en binnenlandse zaken (zorgen voor voldoende en goed opgeleid personeel), versterking instanties voor voedselcontrole.

Interne markt: o.a. aanpassing wetgeving overheidsopdrachten, financiële diensten, staatssteun (vooral aanpassing voorschriften voor toezicht, en exclusieve of bijzondere rechten), modernisering van structuren voor standaardisering en conformiteitsbeoordeling, instelling van een systeem voor martkttoezicht, aanpassing horizontale technische wetgeving industrieproducten, verdere inspanningen voor liberalisering kapitaalmarkt en ter bevordering buitenlandse investeringen, verdere aanpassing consumentenbescherming, versterking van mededingingsautoriteiten en autoriteiten die toezicht houden op staatssteun; efficiënte handhaving mededingingsregeling, stimulering van de ontwikkeling van ondernemingen (met inbegrip van het MKB), aanpassing aan het acquis op het gebied van telecommunicatie, consumentenbescherming en de interne energiemarkt

Justitie en binnenlandse zaken: voltooiing aanpassing aan internationale verdragen, vooral betreffende de misdaad, de strijd tegen georganiseerde misdaad en corruptie, tenuitvoerlegging van migratiebeleid en de hervorming van asielprocedures, met name met het oog op de toepassing van het acquis van Schengen.

Nucleaire veiligheid: aanpassing nucleair beleid en investeringsplannen aan de hand van de resultaten van de evaluatie van het seismisch risico in de omgeving van de Krsko kerncentrale.

Landbouw: instelling van een functionerende landregistratie, versterking structureel beleid en regionaal-ontwikkelingsbeleid, o.a. aanpassing landbouwacquis (o.a. veterinaire en fytosanitaire zaken, vooral controle aan de buitengrens). Vergroting van de capaciteit om het SAP uit te voeren en te handhaven, vooral de fundamentele beheermechanismen en bestuurlijke structuren om toezicht te houden op de landbouwmarkten en de maatregelen voor structurele en plattelandsontwikkeling uit te voeren, het vaststellen en uitvoeren van de veterinaire en fytosanitaire voorschriften, het moderniseren van bepaalde voedselverwerkende bedrijven en test- en diagnosefaciliteiten, herstructurering van de agrovoedingssector.

Vervoer: verdere aanpassing aan het acquis vooral wat betreft het vervoer over de weg (markttoegang, veiligheidsregels, belastingen) en vervoer per spoor, en de noodzakelijke investeringen voor de vervoerinfrastructuur, vooral de uitbreiding van de TransEuropese netwerken.

Werkgelegenheid en sociale zaken: ontwikkeling van de passende arbeidsmarktstructuren en een gezamenlijke herziening van het werkgelegenheidsbeleid ter voorbereiding op deelname aan EU-coördinatie; aanpassing van arbeidswetgeving en wetgeving op het gebied van de gezondheid en veiligheid op het werk, en het opzetten van structuren voor de handhaving, met name vroegtijdige overname van de kaderrichtlijn inzake gezondheid en veiligheid op het werk; waarborgen van gelijke kansen voor mannen en vrouwen; verdere ontwikkeling van een actieve, autonome sociale dialoog; verdere ontwikkeling van adequate sociale bescherming.

Milieu: o.a. ontwikkeling van controlestructuren en capaciteiten voor toezicht en uitvoering, continue planning en tenuitvoerlegging van aanpassingsprogramma's die verband houden met specifieke wetten. De sector afvalwater en de geïntegreerde bestrijding van industriële vervuiling en risicobeheer verdienen bijzondere aandacht.

Regionaal beleid en cohesie: invoering van een wettelijk, bestuurlijk en budgettair kader voor een nationaal beleid om de regionale verschillen aan te pakken via een geïntegreerde benadering, teneinde deel te nemen aan de structuurprogramma's van de EU.

4. Programmering

In de periode 1995-1997 is in het kader van Phare 72 miljoen ecu toegewezen. Onder voorbehoud van de goedkeuring van het Phare-budget voor de resterende periode, zal de Commissie de toewijzingen voor 1998 en 1999 bevestigen. Financiële voorstellen worden ingediend bij het Phare Beheerscomité, zoals bepaald in Verordening 3906/89. Voor alle investeringsprojecten zal systematisch gemeenschappelijke financiering door de kandidaatlanden worden vereist. Financiële bijstand na het jaar 2000 zal hulp voor de landbouw omvatten en een structureel instrument dat prioriteit zal geven aan soortgelijke maatregelen als die van het cohesiefonds.

5. Conditionaliteit

Aan de bijstand van de Gemeenschap zijn voor Slovenië voorwaarden verbonden in verband met het nakomen van de verbintenissen krachtens de Europa-Overeenkomst en verdere vooruitgang bij het voldoen aan de criteria van Kopenhagen. Het niet naleven van deze algemene voorwaarden kan leiden tot een besluit van de Raad inzake opschorting van financiële bijstand op basis van Artikel 4 van Verordening [ ]. Voorwaarden in verband met specifieke projecten zullen in de financieringsmemoranda worden overeengekomen.

6. Toezicht

Op de uitvoering van het partnerschap voor toetreding wordt toezicht gehouden in het kader van de Europa-Overeenkomst. Het partnerschap voor toetreding kan zo nodig worden gewijzigd en zal in 1999 worden herzien.

ISSN 0254-1513

COM(98) 53 def.

DOCUMENTEN

NL **01 06 11**

Catalogusnummer : CB-CO-98-068-NL-C

ISBN 92-78-30902-8

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxemburg